

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



### A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

### Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

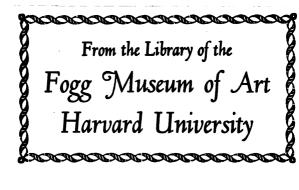
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

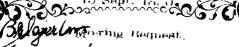
### À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com



B 91 b 





# MUSÉE ROYAL

DE

### PEINTURE ET DE SCULPTURE

DR BRRBRQTE.

### CATALOGUE

PUBLIÉ

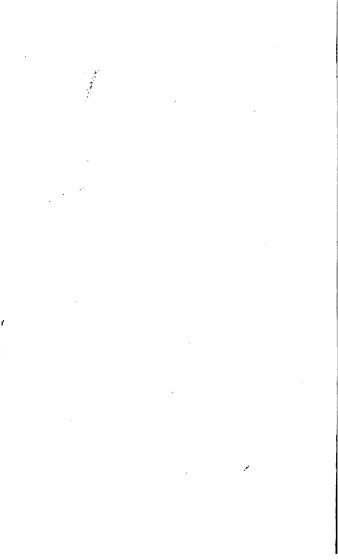
PAR LA COMMISSION ADMINISTRATIVE.

Bruxelles.

IMPRIMERIE DE J. STIENON,

FAUROURG DE LOUVAIS.

1846

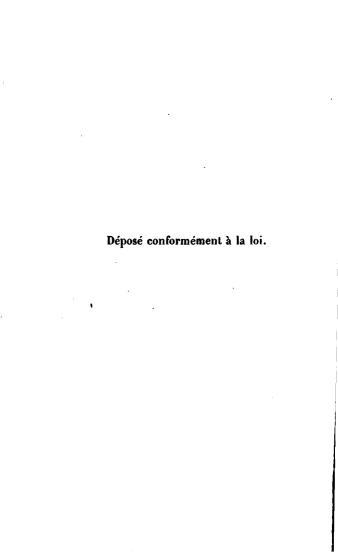


### CATALOGUE

DU

## MUSÉE ROYAL

de Berbryte.



# MUSÉE ROYAL

DE

### PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGEQUE.

### CATALOGUE

PUBLIK

PAR LA COMMISSION ADMINISTRATIVE.

Bruxelles.

IMPRIMERIE DE J. STIENON,
FAUROURG DE LOSVAIX.

1846

FOGG MUSEUM LIBRARY
HARVARD UNIVERSITY

Coft-Hel-29 aug > 46

B916

### Extrait du règlement d'ordre.

#### SERVICE PUBLIC.

ART. 37. Le Musée est ouvert au public le dimanche, le lundi et le jeudi, ainsi que les jours de fête légale déterminés par le gouvernement, de 10 heures du matin à 3 heures de relevée.

Néanmoins, la commission peut ordonner la clôture de tout ou partie du Musée, toutes les fois qu'elle le juge convenable.

Art. 38. Les autres jours, personne n'est admis dans les galeries du Musée, sans être muni d'une carte d'entrée, signée par un membre de la commission.

Les étrangers sont admis sur l'exhibition de leur passe-port, après avoir inscrit sur un registre spécial leur nom et leur adresse en ville.

Les heures d'admission sont les mêmes qu'aux jours de l'admission publique.

ART. 39. Les visiteurs porteurs de cannes, de parapluies, de paquets, etc., sont tenus de les déposer à l'entrée de l'établissement. Ils payeront de ce chef une rétribution de cinq centimes. Les sous-officiers et soldats doivent également déposer leurs armes, sans être assujettis à la rétribution.

Ant. 40. Il est expressément défendu aux visiteurs de toucher aux objets exposés dans les galeries.

ART. 41. Les artistes sont admis à faire des études au Musée tous les jours, à l'exception des dimanches et jours de fête, de neuf heures du matin à quatre heures derelevée.

Ils s'adressent, à cet effet, par écrit, à la commission administrative qui leur remet des cartes d'étude, pourvu qu'ils aient justifié de leur moralité et de leur bonne conduite, par un certificat signé soit par le professeur, soit par l'administration communale de leur domicile ou résidence.

ART. 42. Des cartes d'étude sont également délivrées aux artistes étrangers, sur la présentation de leur passe-port et d'un certificat signé par deux habitants respectables de la capitale.

Art. 45. Aucun artiste n'est admis à travailler au Musée, s'il ne montre des dispositions suffisantes pour y faire des études avec fruit.

ART. 44. Le secrétaire tient la liste des artistes porteurs de cartes d'étude.

Cette liste contient l'indication des nom et prénoms, du lieu de naissance, du domicile et du temps pour lequel la carte est délivrée.

Art. 45. L'artiste porteur d'une carte d'étude doit se munir d'un chevalet et d'un tabouret.

Ant. 46. L'artiste demeure responsable des accidents qui surviendraient par son fait aux ouvrages d'après lesquels il travaille, ainsi que de toute détérioration qu'il occasionnera dans les galeries.

Aar. 47. Sous quelque prétexte que ce soit, aucun objet d'art ne peut être déplacé pour l'étude.

ART. 48. La commission peut interdire l'exécution d'une copie dans les mêmes dimensions que l'ouvrage original.

Aar. 49. Les artistes ne peuvent quitter la place qu'ils occupent et s'abstiennent, pour quelque motif que ce soit, de toucher aux objets d'art.

Art. 50. Tout objet d'art ne peut être copié simultanément par plus de deux artistes.

ART. 51. L'artiste qui, sans motifs valables, s'absente du Musée pendant plus de trois jours, perd ses droits à la place qu'il occupait précédemment.

ART. 52. Il est interdit aux artistes de placer leur chevalet ou de se tenir eux-mêmes dans l'espace réservé entre les tableaux et la rampe.

ART. 53. Le samedi de chaque semaine les objets dont les artistes se servent pour leurs études, sont déposés par eux aux endroits qui leur sont désignés.

ART. 54. Le surveillant spécialement chargé de la surveillance journalière des galeries, veille à ce que le bon ordre, le silence et la décence soient constamment observés dans les salles. Il doit être respecté dans l'exercice de ses fonctions.

Ant. 55. Les artistes qui ne se conformeraient point aux dispositions du présent règlement, seront immédiatement exclus du Musée.

ART. 56. Tous les objets offerts au Musée portent, autant que possible, le nom du donateur. En outre, les noms des principaux donateurs qui ont enrichi le Musée sont inscrits sur un tableau exposé dans l'une des galeries de l'établissement.

ART. 57. L'entrée du Musée est interdite aux commissionnaires de place, aux personnes suspectes, ainsi qu'à celles qui sont signalées pour avoir provoqué du désordre. ART. 58. Il est expressément défendu à tout employé ou surveillant, de recevoir aucune gratification des personnes que la curiosité ou l'étude attire au Musée.

L'infraction au présent article sera punie de la suspension, et, en cas de récidive, de la révocation.

### AVERTISSEMENT.

La commission administrative du Musée royal croit devoir attirer l'attention des visiteurs sur les objets qui décorent les avenues du Musée; savoir:

Deux statues en bois, placées dans les niches du grand escalier. On ignore le nom de leur auteur;

Une statue colossale en marbre représentant Hercule, placée au pied du même escalier. Cet ouvrage, exécuté par Laurent Delvaux de Bruxelles, est l'un des chefs-d'œuvre de ce maître distingué;

Les plafonds du même escalier et de la ro-

tonde d'entrée au Musée peints pour le gouvernement de Marie-Thérèse, par Verschoot; le premier représente les douze signes du zodiaque, et le second une allégorie attribuée au règne de Charles VI.

### PEINTURE.

### ÉCOLES

FLAMANDE, HOLLANDAISE ET ALLEMANDE.

#### A

ARTOIS (JACQUES VAN), né à Bruxelles en 1613, mort en 1665.

### 1. Paysage, scène d'hiver.

Au devant des premières maisons d'un village, on aperçoit une vaste pièce d'eau gelée sur laquelle sont plusieurs patineurs; vers la gauche se trouve un chariot attelé de deux chevaux; des groupes de paysans regardent les patineurs. Le paysage est couvert de neige.

Haut., 0 m. 81 c., larg., 1 m. 20 c.

### 2. Paysage forestier pris au déclin du jour.

Des paysans et des paysannes, précédés d'une cornemuse, reviennent gaiement d'une fête de village.

Les figures sont de Van Herp.

Haut., 1 m. 66 c., larg., 2 m. 34 c.

### 3. Paysage boisé.

Haut., 2 m. 25 c., larg., 1 m. 77 c.

(Voir le second supplément.)

ARTOIS (VAN), DE CRAYER ET SEGERS.

### 4. Conversion de saint Hubert.

Le paysage est du premier, les figures de De Crayer, et les animaux de Segers.

Haut., 2 m. 42 c., larg., 1 m. 82 c.

### ASSELIN,

né à Anvers en 1610, mort à Amsterdam en 1660; élève d'Isaac Van Ostade.

### 5. Paysage d'Italie.

Sur le devant du tableau, un homme à cheval, précédé d'un troupeau d'animaux qui traverse une rivière, semble demander le chemin à son guide, occupé à remettre sa chaussure. A droite, une grande et belle fabrique se prolonge jusqu'au milieu du tableau; dans le lointain on aperçoit un pont. Cette composition se termine par une chaîne de montagnes qui se perd dans l'horizon.

Haut., 0 m. 42 c., larg., 0 m. 50 c.

R

### BACHUYZEN (Louis),

né à Embde en 1631, mort à Amsterdam en 1709; élève d'Everdingen.

### 6. Vue marine.

15.7

Mr.

e:

Deux navires luttent contre la tempêté.

Haut., 0 m. 55 c., larg., 0 m. 83 c.

### BACKEREEL (GILLES),

né à Anvers en 1572, mort en ...

### 7. Adoration des bergers.

Au milieu du tableau, la Vierge assise tient l'enfant Jésus dans ses bras. — Un jeune berger vient lui offrir un agneau; un autre berger dans le fond a cessé de jouer de la cornemuse pour mieux contempler le divin enfant, tandis qu'une jeune fille lui présente un œuf. Derrière ces personnages se trouve saint Joseph qui semble témoigner toute sa joie de cette scène d'amour et de respect.

Haut., 1 m. 45 c., larg., 2 m. 35 c.

### BACKEREEL (GUILLAUME),

né à Anvers en 1570, mort à Rome en ...

### 8. Vision de saint Félix.

Saint Félix, étendu sur une natte, tend les bras à la Vierge qui lui apparaît dans un nuage, précédée d'un ange; des religieux à genoux et les mains jointes contemplent la divine apparition.

Haut., 2 m. 15 c., larg., 1 m. 77 c.

### 9. Saint Antoine de Padoue portant l'enfant Jésus et le saint Sacrement.

Saint Antoine de Padoue tient d'une main un livre sur lequel est assis l'enfant Jésus et de l'autre le saint Sacrement. Dans le fond du paysage, qui est peint par le frère du peintre (Gilles Backereel), on aperçoit un couvent.

Haut., 2 m. 23 c., larg., 1 m. 34 c.

### BEGGYN (ABRAHAM),

Hollandais, né en 1650, mort à Berlin en 1708.

### 10. Marine des environs de Naples.

Haut., 0 m. 93 c., larg., 1 m. 34 c.

BERGHEM (NICOLAS KLAES, dit),

né à Harlem en 1624, mort dans la même ville en 1683.

### 11. Paysage; site d'Italie.

Près d'une ruine baignée par une rivière, un paysan

fait passer un troupeau de moutons. Au premier plan du tableau, une femme sur un beau cheval gris, accompagnée de son guide, fait ferrer sa monture. L'effet est le déclin du jour par un temps orageux.

Haut., 0 m. 36 c., larg., 0 m. 44 c.

### BOL (FERDINAND),

né à Dordrecht en 1611, mort à Amsterdam en 1681; élève de Rembrandt.

12. Un vieillard en méditation. Il a le coude appuyé sur une table où l'on remarque un grand livre, une sphère et une tête de mort.

Haut., 0 m. 90 c., larg., 1 m. 10 c.

(Voir le second supplément.)

### BOSSCHAERT (WILLEBRORD),

né à Berg-op-Zoom en 1613, mort à Anvers en 1656; élève de Gérard Segers.

 Des anges annoncent à Abraham la naissance d'Isaac.

Trois anges sous les traits de jeunes hommes, en quittant Abraham, lui annoncent que Sara, sa femme, âgée de 90 ans, aura un fils; le vieux patriarche, les mains croisées sur la poitrine, se prosterne avec respect devant les envoyés du Seigneur; Sara, derrière la porte, semble sourire de la prédiction qu'elle vient d'entendre.

Haut., 1 m. 45 c., larg., 2 m. 25 c.

### BRAUWER (ADRIEN),

né à Audenarde en 1608, mort à Anvers en 1640 ; élève de François Hals.

14. Dispute grotesque de joueurs de cartes.

Haut., 0 m. 32 c., larg., 0 m. 47 c.

BREUGHEL (dit D'ENFER).

(Voir le second supplément.)

BREUGHEL (ABRAHAM),

né à Anvers en 1672, mort en 1720.

15. Bouquet de fleurs.

Haut., 1 m. 76 c., larg., 1 m. 40 c.

BREUGHEL (JEAN, dit DE VELOUR)
ET VAN BAELEN,

- né à Bruxelles en 1589, mort à Anvers en 1642. Né à Anvers en 1562, mort en 1638.
- L'Abondance et l'Amour répandent leurs dons sur la terre.
  - Le paysage est du premier, et les figures du second.

    Cuiers. Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 40 c.

BREYDEL (le chevalier CHARLES), né à Anvers en 1677, mort à Gand en 1744.

- 17. Choc de cavalerie.
- 18. Idem. (Pendant du nº précédent.)

  Haut., 0 m. 47 c., larg., 0 m. 58 c.

C

### CHAMPAGNE (J. B. VAN),

né à Bruxelles en 1643, mort en 1688; élève de Philippe Van Champagne.

### 19. Assomption de la Vierge.

De nombreux groupes d'anges soutiennent le nuage sur lequel la Vierge est assise; un sarcophage au milieu du tableau sépare les apôtres, dont quelques-uns debout ont la tête et les bras élevés vers la Vierge; les autres sont à genoux, l'un d'eux se prosterne. — Derrière la tombe, plusieurs saints personnages témoignent leur étonnement.

Haut., 4 m. 10 c., larg., 2 m. 65 c.

### CHAMPAGNE (PHILIPPE VAN),

né à Bruxelles en 1602, mort à Paris en 1674; élève de Fouquières.

20. Portrait de saint Charles Borromée.

Haut., 0 m. 73 c., larg., 0 m. 61 c.

21. Sainte Geneviève de Brabant.

Haut., 1 m. 40 c., larg., 0 m. 55 c.

22. Saint Joseph.

(Pendant du nº précédent.)

Haut., 1 m. 40 c., larg., 0 m. 55 c.

ART. 58. Il est expressément défendu à tout employé ou surveillant, de recevoir aucune gratification des personnes que la curiosité ou l'étude attire au Musée.

L'infraction au présent article sera punie de la suspension, et, en cas de récidive, de la révocation.

### AVERTISSEMENT.

La commission administrative du Musée royal croit devoir attirer l'attention des visiteurs sur les objets qui décorent les avenues du Musée; savoir:

Deux statues en bois, placées dans les niches du grand escalier. On ignore le nom de leur auteur;

Une statue colossale en marbre représentant Hercule, placée au pied du même escalier. Cet ouvrage, exécuté par Laurent Delvaux de Bruxelles, est l'un des chefs-d'œuvre de ce maître distingué;

Les plasonds du même escalier et de la ro-

tonde d'entrée au Musée peints pour le gouvernement de Marie-Thérèse, par Verschoot; le premier représente les douze signes du zodiaque, et le second une allégorie attribuée au règne de Charles VI.

### PEINTURE.

### ÉCOLES

FLAMANDE, HOLLANDAISE ET ALLEMANDE.

### A

ARTOIS (JACQUES VAN), né à Bruxelles en 1613, mort en 1665.

### 1. Paysage, scène d'hiver.

Au devant des premières maisons d'un village, on aperçoit une vaste pièce d'eau gelée sur laquelle sont plusieurs patineurs; vers la gauche se trouve un chariot attelé de deux chevaux; des groupes de paysans regardent les patineurs. Le paysage est couvert de neige.

Haut., 0 m. 81 c., larg., 1 m. 20 c.

### 2. Paysage forestier pris au déclin du jour.

Des paysans et des paysannes, précédés d'une cornemuse, reviennent gaiement d'une fête de village. Les figures sont de Van Herp.

Haut., 1 m. 66 c., larg., 2 m. 34 c.

### 3. Paysage boisé.

Haut., 2 m. 25 c., larg., 1 m. 77 c.

(Voir le second supplément.)

ARTOIS (VAN), DE CRAYER ET SEGERS.

#### 4. Conversion de saint Hubert.

Le paysage est du premier, les figures de De Crayer, et les animaux de Segers.

Haut., 2 m. 42 c., larg., 1 m. 82 c.

### ASSELIN,

né à Anvers en 1610, mort à Amsterdam en 1660; élève d'Isaac Van Ostade.

### Paysage d'Italie.

Sur le devant du tableau, un homme à cheval, précédé d'un troupeau d'animaux qui traverse une rivière, semble demander le chemin à son guide, occupé à remettre sa chaussure. A droite, une grande et belle fabrique se prolonge jusqu'au milieu du tableau; dans le lointain on aperçoit un pont. Cette composition se termine par une chaîne de montagnes qui se perd dans l'horizon.

Haut., 0 m. 42 c., larg., 0 m. 50 c.

R

### BACHUYZEN (Louis),

né à Embde en 1631, mort à Amsterdam en 1709 ; élève d'Everdingen.

#### 6. Vue marine.

Deux navires luttent contre la tempêté.

Haut., 0 m. 55 c., larg., 0 m. 83 c.

### BACKEREEL (GILLES),

né à Anvers en 1572, mort en ...

### 7. Adoration des bergers.

Au milieu du tableau, la Vierge assise tient l'enfant Jésus dans ses bras. — Un jeune berger vient lui offrir un agneau; un autre berger dans le fond a cessé de jouer de la cornemuse pour mieux contempler le divin enfant, tandis qu'une jeune fille lui présente un œuf. Derrière ces personnages se trouve saint Joseph qui semble témoigner toute sa joie de cette scène d'amour et de respect.

Haut., 1 m. 45 c., larg., 2 m. 35 c.

### BACKEREEL (GUILLAUME),

né à Anvers en 1570, mort à Rome en ...

### 8. Vision de saint Félix.

Saint Félix, étendu sur une natte, tend les bras à la Vierge qui lui apparaît dans un nuage, précédée d'un ange; des religieux à genoux et les mains jointes contemplent la divine apparition.

Haut., 2 m. 15 c., larg., 1 m. 77 c.

### Saint Antoine de Padoue portant l'enfant Jésus et le saint Sacrement.

Saint Antoine de Padoue tient d'une main un livre sur lequel est assis l'enfant Jésus et de l'autre le saint Sacrement. Dans le fond du paysage, qui est peint par le frère du peintre (Gilles Backereel), on aperçoit un couvent.

Haut., 2 m. 23 c., larg., 1 m. 34 c.

### BEGGYN (ABRAHAM),

Hollandais, né en 1650, mort à Berlin en 1708.

### 10. Marine des environs de Naples.

Haut., 0 m. 93 c., larg., 1 m. 34 c.

BERGHEM (NICOLAS KLAES, dit),

né à Harlem en 1624, mort dans la même ville en 1683.

### 11. Paysage; site d'Italie.

Près d'une ruine baignée par une rivière, un paysan

fait passer un troupeau de moutons. Au premier plan du tableau, une femme sur un beau cheval gris, accompagnée de son guide, fait ferrer sa monture. L'effet est le déclin du jour par un temps orageux.

Haut., 0 m. 36 c., larg., 0 m. 44 c.

### BOL (FERDINAND),

né à Dordrecht en 1611, mort à Amsterdam en 1681; élève de Rembrandt.

12. Un vieillard en méditation. Il a le coude appuyé sur une table où l'on remarque un grand livre, une sphère et une tête de mort.

Haut., 0 m. 90 c., larg., 1 m. 10 c.

(Voir le second supplément.)

### BOSSCHAERT (WILLEBRORD),

né à Berg-op-Zoom en 1613, mort à Anvers en 1656; élève de Gérard Segers.

 Des anges annoncent à Abraham la naissance d'Isaac.

Trois anges sous les traits de jeunes hommes, en quittant Abraham, lui annoncent que Sara, sa femme, agée de 90 ans, aura un fils; le vieux patriarche, les mains croisées sur la poitrine, se prosterne avec respect devant les envoyés du Seigneur; Sara, derrière la porte, semble sourire de la prédiction qu'elle vient d'entendre.

Haut., 1 m. 45 c., larg., 2 m. 25 c.

### BRAUWER (ADRIEN),

né à Audenarde en 1608, mort à Anvers en 1640 ; élève de François Hals.

14. Dispute grotesque de joueurs de cartes.

Haut., 0 m. 32 c., larg., 0 m. 47 c.

BREUGHEL (dit D'ENFER).

(Voir le second supplément.)

BREUGHEL (ABRAHAM),

né à Anvers en 1672, mort en 1720.

15. Bouquet de fleurs.

Haut., 1 m. 76 c., larg., 1 m. 40 c.

BREUGHEL (JEAN, dit DE VELOUR)
ET VAN BAELEN,

- né à Bruxelles en 1589, mort à Anvers en 1642. Né à Anvers en 1562, mort en 1638.
- L'Abondance et l'Amour répandent leurs dons sur la terre.
  - Le paysage est du premier, et les figures du second.

    Cuiere. Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 40 c.

BREYDEL (le chevalier CHARLES), né à Anvers en 1677, mort à Gand en 1744.

- 17. Choc de cavalerie.
- 18. Idem. (Pendant du nº précédent.)

  Haut., 0 m. 47 c., larg., 0 m. 58 c.

C

### CHAMPAGNE (J. B. VAN),

né à Bruxelles en 1643, mort en 1688; élève de Philippe Van Champagne.

### 19. Assomption de la Vierge.

De nombreux groupes d'anges soutiennent le nuage sur lequel la Vierge est assise; un sarcophage au milieu du tableau sépare les apôtres, dont quelques-uns debout ont la tête et les bras élevés vers la Vierge; les autres sont à genoux, l'un d'eux se prosterne. — Derrière la tombe, plusieurs saints personnages témoignent leur étonnement.

Haut., 4 m. 10 c., larg., 2 m. 65 c.

### CHAMPAGNE (PHILIPPE VAN),

né à Bruxelles en 1602, mort à Paris en 1674; élève de Fouquières.

20. Portrait de saint Charles Borromée.

Haut., 0 m. 73 c., larg., 0 m. 61 c.

21. Sainte Geneviève de Brabant.

Haut., 1 m. 40 c., larg., 0 m. 55 c.

22. Saint Joseph.

(Pendant du nº précédent.)

Haut., 1 m. 40 c., larg., 0 m. 55 c.

### 23. Saint Étienne.

Ce saint, en habit de diacre, porte le livre de l'Évangile et tient la palme de son martyre.

Haut., 1 m. 83 c., larg., 0 m. 58 c.

#### 24. Saint Ambroise.

Il est représenté debout avec les attributs de l'épiscopat et donnant la bénédiction.

(Pendant du nº précédent.)

Haut., 1 m. 83 c., larg., 0 m. 58 c.

### 25. Présentation au temple.

Siméon, les yeux levés vers le ciel, tient l'enfant Jésus dans ses bras; la sainte Vierge est à ses côtés; derrière se trouvent saint Joseph et une femme dont on n'aperçoit que la tête; du côté opposé l'on voit un groupe de quatre figures, parmi lesquelles on remarque le portrait du célèbre Pascal, ami de l'artiste, et de plusieurs docteurs de Port-Royal; le fond du tableau représente l'intérieur d'un temple.

Haut., 2 m. 50 c., larg., 1 m. 92 c.

### 26. Saint Benott dans la grotte.

Saint Benoît, craignant de se laisser séduire par les vanités du monde, se retira dans le désert et y resta trois ans inconnu aux hommes. Cependant, un solitaire nommé Romain le rencontra et l'aida généreusement dans sa résolution, en lui portant secrètement une partie de sa nourriture qu'il lui faisait parvenir au

moyen d'une corde à laquelle il avait attaché une clochette afin de le prévenir.

### 27. Saint Benoît visité par un prêtre.

Romain fit connaître saint Benoît à un prêtre qui s'était préparé à prendre son repas le jour de Pâques, lorsqu'il entendit ces paroles : « Vous vous préparez « des délices et mon serviteur souffre la faim dans le « désert. » Aussitôt le prêtre se mit à chercher saint Benoît et parvint à le découvrir dans sa retraite. Après avoir béni Dieu de cette heureuse rencontre, ils s'entretinrent des douceurs de la vie éternelle.

### 28. Le pain empoisonné.

Saint Benoît prit la conduite d'un monastère et s'appliqua à faire observer avec soin la vie régulière. Une conduite aussi sévère déplut aux religieux, qui résolurent de se défaire du saint en lui présentant un pain empoisonné que saint Benoît jeta loin de lui en faisant le signe de la croix.

## 29. Saint Benott fait jaillir une fontaine par la force de sa prière.

Parmi les douze monastères bâtis par saint Benoît. dans le désert, il s'en trouvait trois privés d'eau à cause de leur situation sur les rochers les plus élevés de la montagne. Les religieux étaient donc obligés, lorsqu'ils voulaient se procurer l'eau qui leur était né-

cessaire, de descendre jusqu'au lac par des chemins très-dangereux. Saint Benoît, à qui ils avaient fait part de cette difficulté, monta sur le rocher, et ayant posé trois pierres les unes sur les autres, il en jaillit une source abondante.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 1 m. 47 c.

### 30. Saint Maur retire Placide de l'eau.

Placide, s'étant rendu au lac pour puiser de l'eau, s'y laissa tomber par malheur. Saint Benoît, informé du danger que courait Placide, envoya immédiatement saint Maur afin de le sauver; celui-ci marcha sur l'eau et ramena Placide au bord du lac.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 2 m. 20 c.

### La hache perdue qui se rattache à son manche.

Un religieux, chargé de couper des ronces au bord d'un lac, laissa tomber dans l'eau le fer de sa hache. Saint Benoît présenta le manche de l'instrument à la surface de l'eau et aussitôt la hache, par un miracle divin, vint reprendre sa place primitive.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 2 m. 20 c.

### 32. Le démon chassé d'une pierre.

Des religieux travaillant au bâtiment du monastère voulurent lever une pierre que le démon tenait immobile. Saint Benoît, prévenu de cette difficulté, se rendit sur les lieux, y fit une prière, et à l'instant la pierre se leva très-facilement.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 0 m. 80 c.

## 33. L'incendie imaginaire.

En voulant creuser la terre à l'endroit où se trouvait la pierre retenue par le démon, on découvrit une idole en bronze qui fut jetée dans la cuisine du monastère. Les religieux virent sortir subitement de cette idole un feu qui menaçait d'incendier tout l'édifice. Saint Benoît vint immédiatement, et voyant que les fiammes qui épouvantaient ses disciples ne paraissaient pas à ses yeux, il fit une oraison et appela près de lui ceux que le feu imaginaire avait trompés.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 2 m.

#### 34. L'enfant ressuscité.

Un villageois, pénétré de douleur par la perte de son fils, se rendit auprès de saint Benoît afin qu'il le ressuscitât. Saint Benoît, agenouillé et se penchant sur le corps de l'enfant, adressa une prière au Seigneur. A peine avait-il achevé que l'enfant fut rendu à son père, plein de vie et de santé.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 1 m. 45 c.

#### Sainte Scolastique visitée par saint Benott.

Saint Benoît, ayant été voir sa sœur, voulut se retirer à l'approche de la nuit, lorsque celle-ci implora le ciel afin de retenir son frère. Tout aussitôt il fit un temps tellement épouvantable que saint Benoît ne put sortir du couvent et fut obligé de rester auprès de sa sœur.

#### COCHELS (JOSEPH).

#### 36. Retour de la chasse au cerf.

Les chasseurs, descendus de cheval, prennent un repas sur le gazon.

Haut., 0 m. 47 c., larg., 0 m. 58 c.

#### COENE (C.),

né à Vilvorde en 1780, mort à Bruxelles en 1841.

 Un soldat de la bataille de Waterloo rentre dans la maison paternelle.

Haut., 0 m. 52 c., larg., 0 m. 71 c.

#### COPPENS,

né à Bruxelles au xvue siècle.

#### 38. Portrait de l'auteur.

Il est représenté de grandeur naturelle et vu jusqu'aux genoux. Il tient dans la main droite un rouleau de papier avec lequel il désigne la ville de Bruxelles, bombardée par l'armée française en 1694. Il appuie la main gauche sur les débris d'une corniche de monument où sont posés des palettes, des livres et un dessin signé de son nom, représentant une partie des ruines de la ville.

Haut., 1 m. 57 c., larg., 1 m. 20 c.

#### COSSIERS (JEAN),

né à Anvers en 1603, mort en 1652 ; élève de Corneille Devos.

39. Le déluge universel.

Haut., 2 m. 92 c., larg., 3 m. 80 c.

40. La sainte famille.

Le fond représente un paysage.

Haut., 1 m. 35 c., larg., 2 m. 05 c.

# COXIE (MICHEL VAN),

né à Malines en 1499, mort en 1592; élève de Van Orley.

41. Le couronnement d'épines.

Haut., 1 m. 93 c., larg., 1 m. 44 c.

42. La cène.

Tableau avec volets.

L'un des volets représente le Christ lavant les pieds des apôtres, et l'autre le Christ au Jardin des Olives.

> Tableau. Haut., 2 m. 75 c., larg., 2 m. 45 c. Volets. » 2 m. 75 c., larg., 1 m.

# CRAESBEKE (JOSEPH VAN),

né à Bruxelles en 1608, mort en 1668; élève d'Adrien Brauwer.

43. Tabagie flamande.

Haut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 40 e.

#### D

#### DANKERS VAN RY (PIERRE),

né à Amsterdam en 1605, mort à Stockholm en 1659.

44. Portrait du mathématicien Dow, oncle de Gérard Dow.

Haut., 0 m. 80 c., larg., 0 m. 65 c.

45. Portrait de la femme de Gérard Dow.

Haut., 0 m. 80 c., larg., 0 m. 65 c.

DE BAETS (ANGE),

né à Evergem, près de Gand, en 1793.

46. Intérieur de l'église Saint-Bavon, à Gand.

#### DE BONSLETTER (A.).

47. Paysage; vue des environs de Rome.

Tableau offert au Musée par l'auteur.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 0 m. 58 c.

DE BRACKELEER (FERDINAND), né à Anvers en 1792.

48. Vue intérieure de la ville d'Anvers.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 54 c.

# DE CAISNE (HENRI),

né à Bruxelles en 1799.

# 49. Agar dans le désert.

- « Dieu entendit la voix du jeune homme. Un ange « de Dieu appela du ciel Agar et lui dit : Ne crains
- « point. Lève-toi, relève ce jeune homme et serre-le
- « dans tes bras, car je le ferai devenir une grande na-
- « tion. Et lui ouvrant les yeux elle vit une source
- « d'eau et désaltéra son enfant. »

Haut., 2 m. 10 c., larg., 1 m. 45 c.

#### 50. Sapho.

Tableau offert au Musée par l'auteur.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 54 c.

#### DE CAUWER,

né à Beveren en . . . .

# 51. Plusieurs blessés de la bataille de Waterloo dans l'intérieur d'une ferme.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 90 c.

#### DE KLERCK (HENRI),

né à Anvers en 1570, mort en 1629; élève de Martin Devos.

# 52. Le Seigneur appelant à lui les petits enfants.

Le Christ assis reçoit deux enfants qui lui sont présentés par leur mère; sur le premier plan et à gauche du tableau se trouve un groupe de jeunes femmes et d'enfants; l'un d'eux reçoit une grappe de raisin d'une jeune fille; trois disciples et d'autres femmes complètent cette riche composition.

Haut., 2 m. 25 c., larg., 1 m. 95 c.

#### 53. Une sainte famille.

Tableau à deux volets.

La Vierge assise, ayant l'enfant Jésus sur ses genoux, sourit au jeune saint Jean que lui présente sainte
Élisabeth. A gauche se trouve saint Joachim lisant; de
l'autre côté, sainte Anne soutient le bras de l'enfant
Jésus. Derrière, un ange porte une corbeille de fruits.
A l'arrière-plan on remarque plusieurs saints, dont l'un
a les bras croisés sur la poitrine. Près de sainte Anne,
deux femmes assises ont leurs enfants sur les genoux;
vers le milieu du tableau des enfants caressent un chien
qui est couché; dans le haut, des anges suspendent une
couronne de fieurs au-dessus de la Vierge. Le fond représente une galerie en arcades.

L'un des volets représente le Jugement de Salomon. Sur l'autre on voit saint Yves, entouré de plaideurs, qui rejette avec indignation la bourse qui lui est offerte par l'un d'eux, afin d'obtenir le gain de sa cause.

> Tableau. Haut., 3 m. 05 c., larg., 2 m. 45 c. Volets. » 3 m. 05 c., larg., 1 m. 05 c.

# DE CONINCK (JACQUES),

né à Harlem en 1650, mort en 1709; élève d'Adrien Vandevelde.

54. Vue de Hollande; paysage.

Haut., 0 m. 90 c., larg., 1 m. 06 e.

#### DE CRAYER (GASPARD),

né à Anvers en 1582, mort en 1669 ; élève de Raphaël Coxie.

#### 55. Pêche miraculeuse de saint Pierre.

Vers la gauche et sur le premier plan, saint Pierre regarde avec étonnement le Seigneur qui lui fait signe de le suivre; ses compagnons sont occupés à verser sur la rive les poissons de toute espèce dont leurs filets sont remplis.

Haut., 2 m. 25 c., larg., 3 m. 25 c.

# 56. Assomption de sainte Catherine.

Sainte Catherine, agenouillée sur un globe soutenu par des anges, s'élève vers le ciel où sont assis saint Pierre, saint Paul et d'autres saints. Dans le haut du tableau, le Seigneur s'avance pour couronner la sainte; dans la partie inférieure, les Pères de l'Église, caractérisés par les habillements et les attributs qui les distinguent, expriment leur étonnement et leur admiration.

Haut., 3 m. 70 c., larg., 2 m. 33 c.

# 57. Apparition de la Vierge à saint Bernard.

Saint Bernard à genoux, saisi d'un saint respect, contemple la Vierge. Le Père Éternel, précédé du Saint-Esprit et des anges, s'avance vers lui; deux anges ouvrent le manteau de la Vierge qui se montre avec l'enfant Jésus.

Haut., 4 m., larg., 2 m. 52 c.

#### 58. Martyre de saint Blaise.

Saint Blaise, dépouillé de ses habits, est attaché par les poignets à une branche d'arbre; un bourreau armé d'un râteau a commencé à lui déchirer les chairs; une femme à genoux recueille sur un linge le sang du martyr.

En vain un prêtre païen a voulu convaincre le saint et le soumettre aux faux dieux, il s'y est refusé constamment et supporte avec courage son douloureux martyre. Un ange descend du ciel et lui présente une palme.

De Crayer peignit ce tableau à l'âge de 86 ans.

Haut., 3 m. 48 c., larg., 2 m. 30 c.

#### 59. Conversion de saint Julien.

On lit dans la légende que saint Julien était un homme charitable, faisant du bien aux pauvres et fréquentant assidûment les hôpitaux, mais un attachement illégitime ternissait l'éclat de ses belles actions. Le Seigneur, sous la forme d'un pèlerin, se présente un jour à l'hospice; on le reçoit, on lui prodigue les soins les plus caressants. Le lendemain, Julien et sa compagne s'empressent de venir s'informer de leur hôte et sont surpris de trouver vide le lit où il avait couché; en ce moment le Seigneur apparaît dans un nuage et pardonne à Julien sa faiblesse passée.

Julien et sa compagne sont debout auprès du lit, regardant le Seigneur avec étonnement.

Haut., 2 m. 83 c., larg., 2 m.

# 60. Le chevalier Donglebert et sa femme en adoration devant le Christ mort.

Ce tableau était dans l'église du Béguinage, à Bruxelles, au-dessus du tombeau du chevalier Donglebert.

Haut., 1 m. 55 c., larg., 1 m. 10 c.

61. Saint Paul et saint Antoine.

Haut., 2 m. 76 c., larg., 2 m. 05 c.

62. Saint Paul ermite, avant sa conversion.

Haut., 2 m. 20 c., larg., 1 m. 22 c.

63. Saint Paul après son martyre.

Haut., 2 m. 20 c., larg., 1 m. 22 c.

64. Saint Antoine et saint Paul, ermites.

Ils sont assis à l'entrée d'une grotte, les yeux levés vers le ciel, pour le remercier de la nourriture qu'il leur fait parvenir par un corbeau.

Haut., 2 m. 20 c., larg., 1 m. 60 c.

# 65. Martyre de sainte Apolline.

Sainte Apolline debout, les yeux levés vers le ciel, tient de la main droite l'instrument de son martyre; elle est accompagnée de trois anges.

Haut., 2 m. 50 c., larg., 1 m. 90 c.

66. La sainte famille.

Des anges présentent des fleurs pour parer la Vierge Marie adolescente; elle s'appuie sur les genoux de sainte Anne, tandis que Joachim l'admire. Des chérubins garnissent le haut du tableau.

Haut., 1 m. 50 c., larg., 1 m. 10 c.

67. Portrait d'un moine de l'ordre des Augustins. (Le fond est un paysage.)

Haut., 1 m. 02 c., larg., 0 m. 70 c.

DE JONGHE (J. B.),

né à Courtrai en 1785, mort à Bruxelles en 1845.

68. Paysage; vue prise aux environs de Tournai.

Haut., 1 m. 30 c., larg., 1 m. 57 c.

(Voir le second supplément.)

DE LANDTSHEERE (JEAN), PÈRE, né à Baesrode en 1750, mort à Bruxelles en 1828.

69. Venus coupant les ailes à l'Amour.

Haut., 0 m. 66 c., larg., 0 m. 85 c.

DE LANDTSHEERE (J. B.), FILS, né à Bruxelles en 1797.

70. Tancrède blessé et soigné par Herminie.

Sujet tiré de la Jérusalem délivrée.

Tableau offert au Musée par l'auteur (1828).

Haut., 1 m. 75 c., lerg., 2 m. 10 c.

# DELVAUX (ÉD.),

né à Bruxelles en 1806.

71. Paysage montagneux. Coup de vent.

Haut., 0 m. 73 c., larg., 0 m. 93 c.

#### DELVAUX (FERDINAND),

né à Bruxelles en 1782, mort à Bologne en 1815.

Delvaux, élève de Lens, revenait dans sa patrie après un second voyage d'Italie, lorsqu'une fièvre violente l'enleva aux arts. L'église des Minimes, à Bruxelles, possède un grand tableau que cet artiste peignit en 1809, et qui représente le Martyre de saint Étienne; on y remarque des beautés qui caractérisent la grande peinture historique.

72. Intérieur du cloître des Chartreux à Rome.

Haut., 0 m. 70 c., larg., 0 m. 94 c.

75. Intérieur d'un couvent de femmes à Rome.

DENIS (Simon-Joseph-Alexandre-Clément),

né à Anvers en 1755, mort à Naples en 1813.

Combats de deux taureaux. — Effet de soleil couchant.

Dans le fond du tableau on aperçoit le Vésuve et la baie de Naples.

Haut., 0 m. 69 c., larg., 0 m. 96 c.

#### DE NOTER (P. F.),

né à Walhem en 1779, mort en 1842.

75. Vue prise à Bruges.

Haut., 0 m. 41 c., larg., 0 m. 56 c.

76. Hiver; vue prise du Pont-Neuf à Gand.

On remarque un grand nombre de patineurs et plusieurs traîneaux.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 66 c.

 L'église de Saint-Nicolas, à Gand, vue du Marché-aux-Grains.

Haut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 71 c.

DE ROI (J. B.),

né à Bruxelles en 1759, mort en 1839.

Un nombreux convoi de bestiaux destinés à l'armée.

Haut., 0 m. 48 c., larg., 0 m. 74 c.

80. Paysage avec bestiaux. — Effet de brouillard.

(Tableau offert au Musée.)

Haut., 1 m., larg., 1 m. 20 c.

#### DEVADDER (Louis),

né à Bruxelles en 1560, mort en 1623.

#### 81. Paysage boisé.

A gauche du tableau se trouve une pièce d'eau entourée d'ârbres.

Haut., 1 m. 16 c., larg., 1 m. 42 c.

# DEVIGNE (FÉLIX),

né à Gand en 1806.

82. Les amours d'Abrocome et de la belle Anthia.

Haut., 0 m. 55 c., larg., 0 m. 47 c.

#### DEVOS (MARTIN),

né à Anvers en 1524, mort en 1604; élève de Pierre Devos, son père et de Franck Floris.

#### 85. Portrait.

Un homme ayant les mains jointes devant un prie-Dieu. Sur le tapis on voit des armoiries représentant un écusson d'or avec trois lions de gueules.

Haut., 1 m. 30 c., larg., 0 m. 45 c.

# DEVRIES (FERDINAND),

né à Leeuwaerden en 1527, mort en 1588.

84. Chasse au cerf dans un chemin creux et boisé.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 77 c.

#### DE WIT (EMMANUEL),

né à Alcmaer en 1607, mort en 1692; élève d'Évrard Van Alst.

85. Intérieur de l'église de Delft.

Haut., 0 m. 64 c., larg., 0 m. 53 c.

DIETRICY (GUILLAUME-ERNEST), né à Weimar en 1712, mort à Dresde en 1774.

86. Portrait de ce peintre.

Haut., 0 m. 28 c., larg., 0 m. 23 c.

#### DOW (GÉBARD),

né à Leyde en 1613, mort en 1680; élève de Rembrandt.

 Gérard Dow dessine à la faible lueur d'une lampe un Amour de Duquesnoy.

Haut., 0 m. 28 c., larg., 0 m. 23 c.

# DUCQ (Joseph-François),

né à Ledeghem (Fl. orientale) en 1762, mort à Bruges en 1829.

88. Vénus sortant des eaux.

Haut., 0 m., 55 c., larg., 0 m. 40 c.

# DU CORRON (J.),

né à Ath en 1770.

 Vue prise aux environs d'Irchonwelz, près de Chièvres, province de Hainaut.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 90 c.

89 bis. Paysage; clair de lune.

Haut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 75 c.

#### F

#### FABER (F.),

né à Bruxelles en 1782, mort en 1844.

90. Un ouvrier au repos.

# FABRIQUE (NICOLAS LA),

né à Namur vers la fin du xviie siècle, mort en 1736.

91. Un jeune homme examine avec attention une pièce d'or qu'il tient dans le creux de sa main.

Haut., 0 m. 62 c., larg., 0 m. 50 c.

FLORIS (FRANCK), DE VRIENDT (FRANÇOIS, dit), né à Anvers en 1520, mort en 1570 ; élève de Lambert Lombard.

92. Le Jugement dernier.

L'auteur de ce tableau s'est peint lui-même sortant

d'un tombeau dont le Temps relève la pierre. Les deux volets représentent l'Assomption des élus et la damnation des réprouvés.

> Tableau. Haut., 2 m. 65 c., larg., 2 m. 18 c. Volets. » 2 m. 80 c., larg., 1 m. 03 c.

#### 93. Altercation entre deux jeunes époux.

Un vieillard les écoute en baissant les yeux.

Haut., 0 m. 52 c., larg., 0 m. 83 c.

#### 94. La sainte famille.

L'enfant Jésus, couché dans son berceau, tend les bras à la sainte Vierge agenouillée qui va l'embrasser. — Saint Joseph contemple avec respect cette scène d'amour.

Ce tableau est d'une exécution très-faible, mais le Musée a cru devoir le conserver à cause de l'originalité de la composition.

Haut., 1 m. 25 c., larg., 0 m. 93 c.

# FRANCK (JEAN-BAPTISTE),

né à Anvers en 1600, mort en 1653; élève de son père, Sébastien Franck.

#### 95. Décollation de saint Jean.

Hérodiade, vêtue d'une robe de satin violet, le bras et le sein à moitié découverts, et la tête ornée d'une toque garnie de perles et de chaînettes d'or, s'avance, suivie d'une vieille femme, pour recevoir la tête de saint Jean-Baptiste que le bourreau lui présente; le corps du saint est étendu à leurs pieds. Dans le fond du tableau, la même Hérodiade présente à son père la tête de saint Jean.

Haut., 1 m. 66 c., larg., 1 m. 33 e.

# FRANÇOIS (P. J. C.) PERE,

né à Namur en 1759.

96. Marius assis sur les ruines de Carthage.

G

#### GEERNAERTS.

- 97. Le Seigneur et ses disciples à Émaus; grisaille.
- 98. Le Seigneur chez Simon le Pharisien; grisaille.
- Les fils d'Aaron punis par le feu du ciel; grisaille.
- 100. La femme adultère ; grisaille.
- 101. Abraham et Melchisédech; grisaille.
- 102. Le sacrifice d'Abraham; grisaille.
- 103. Le sacrifice d'Élie; grisaille.

GENISSON. (Voir le second supplément.)

GOLZIUS (HUBERT),

né à Venloo en 1520, mort à Bruges en 1583.

104. Portrait de femme.

Haut., 0 m. 62 c., larg., 0 m. 50 c.

#### H

HEEM (DAVID DE),

né à Utrecht en 1570, mort en 1652.

105. Bouquet de fleurs.

Haut., 0 m. 46 c., larg., 0 m. 36 c.

HELLEMANS (P. J.),

né à Bruxelles en 1787, mort en 1845.

106. Vue prise sur la lisière du bois de Soignes, chaussée de Namur.

Haut., 1 m. 20 c., larg., 1 m. 41 c.

107. Paysage; vue d'un moulin à eau; figures et bétail.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 70 c.

HEMSKERKE (EGBERT, dit le Paysan), né à Harlem en 1610, mort en 1680.

#### 108. Intérieur d'un cabaret flamand.

Au premier plan, on voit un groupe de chanteurs grotesques, et dans le fond des joueurs de cartes.

Haut., 0 m. 43 c., larg., 0 m. 35 c.

#### HERREGOUTS.

né à Malines en 1666, mort à Anvers en 1724.

#### 109. Saint Jérôme dans le désert.

Saint Jérôme méditant sur la fin de l'univers, le regard vers le ciel, se relève avec le plus grand étonnement en entendant un ange sonner de la trompette. Un lion, compagnon de la solitude de ce saint, est couché à ses côtés.

Haut., 2 m. 88 c., larg., 1 m. 88 c.

# HOLBEIN (JEAN),

né à Bale en 1498, mort à Londres en 1554; élève de son père, Jean Holbein.

# 110. Portrait de Thomas Morus.

Haut., 0 m. 23 c., larg., 0 m. 17 c.

HUYSMAN (CORNEILLE, dit de Malines), né à Anvers en 1648, mort en 1727; élève de Jacques Artois.

#### 111. Paysage.

Au pied d'une masse de rochers sablonneux sur-

montés de grands arbres, un jeune homme assis regarde avec surprise une houlette ornée d'un large ruban posée sur une pierre; trois femmes qui l'accompagnent semblent partager la même attention. Plus loin deux enfants paraissent avoir découvert une cassette. L'action se passe dans une forêt; au dernier plan, on aperçoit un port.

Haut., I m, 32 c., larg., 1 m. 64 c.

J

JACOBS (P. F.) (Voir le supplément.)

JANSSENS (ABRAHAM), né à Anvers en 1569, mort en 1631.

112. La Foi et l'Espérance soutiennent la Vieillesse contre les fatigues du temps.

Haut., 1 m. 56 c., larg., 2 m. 27 c.

JANSSENS (VICTOR-HONORE), né à Bruxelles en 1664, mort en 1739.

113. Des anges présentent le cordon de l'ordre des Chartreux à saint Bruno, pendant une apparition de la Vierge.

Haut., 3 m. 20 c., larg., 2 m. 30 c.

114. Saint Charles Borromée priant pour les pestiférés.

Saint Charles Borromée, à genoux, implore la Vierge

qui apparaît sur un nuage. Près du saint, une femme baissée soulève le bras d'un jeune homme expirant sur le corps mort d'un autre pestiféré; vers la gauche un homme détache du sein livide d'une mère les lèvres d'un enfant encore vivant. On aperçoit dans le lointain des hommes occupés à transporter des morts.

Haut., 2 m. 90 c., larg., 2 m. 05 c.

115. Didon, accompagnée de sa sœur, faisant bâtir Carthage.

Haut., 0 m. 38 c., larg., 0 m. 58 c.

116. Sacrifice d'Énée arrivant à Carthage.

L'Amour lance un de ses traits à Didon.

Haut., 0 m. 38 c., larg., 0 m. 58 c.

JOLLY (A. E.), né à Bruxelles.

117. Zampiero et Vanina.

Haut., 0 m. 90 c., larg., 0 m. 73 c.

JORDAENS (JACQUES),

né à Anvers en 1594, mort en 1678; élève d'Adam Van Oort et de Rubens.

118. Saint Martin guérissant un possédé.

Trois hommes debout et un autre à genoux réunissent leurs efforts pour contenir un possédé agité de l'esprit malin; saint Martin en habits pontificaux, accompagné dé son porte-crosse et de deux religieux, conjure le démon; il avance la main pour ordonner au démon de fuir, et à l'instant le possédé en est délivré. Le proconsul Tesrade, observant du haut de son balcon l'effet de cet exorcisme sur son serviteur, est convaincu du miracle.

Haut., 4 m. 25 c., larg., 2 m. 63 c.

# 119. Tableau allégorique des dons et des occupations de l'Automne.

Un Satyre porte sur le dos un jeune Faune qui tient quelques grappes de raisin.

Haut., 1 m. 78 c., larg., 2 m. 30 c.

# 120. Le triomphe du prince Frédéric-Henri de Nassau.

Ce prince est représenté debout dans un char attelé de quatre chevaux blancs montés par Hercule, Mercure, Mars et Saturne; sous leurs pieds sont renversées la Haine et la Discorde. Le génie de la Victoire couronne le héros. La Hollande personnifiée répand l'abondance; les génies de l'Histoire déroulent les hauts faits du conquérant et la Renommée publie ses exploits. — Plusieurs figures accessoires complètent cette composition. — Le tableau dont celui-ci n'est que l'esquisse en petit se trouve au palais du Bois, près de la Haye.

Haut., 1 m, 12 c., larg., 1 m. 16 c.

#### 121. Tête d'apôtre priant Dieu. (Esquisse.)

Haut., 0 m. 59 c., larg., 0 m. 48 c.

(Voir les suppléments.)

#### K

#### KLOMP (ALBERT),

Hollandais, vivait en 1636.

#### 122. Scène rurale, entrée de ferme.

Une laitière trait une vache et deux paysans s'amusent à dresser un chien.

Haut., 0 m. 95 c., larg., 0 m. 85 c.

# 123. Apparition des anges aux bergers devant leurs tentes, pour annoncer la naissance du Messie.

Un troupeau de moutons et de vaches occupe le premier plan.

Heut., I m., larg., 1 m. 35 c.

#### KOEBERGER (WENCESLAS),

né à Anvers en 1560, mort en 1630; élève de Martin Devos.

# 124. Le Christ porté au tombeau.

Quatre disciples soutiennent sur leurs genoux le corps mort du Christ; sainte Madeleine baise avec respect l'une des mains du Sauveur; la Vierge, saint Jean et les saintes femmes sont en proie à la plus profonde douleur. On découvre dans le fond du tableau le lieu du Sépulcre et la ville de Jérusalem.

L'outremer employé dans ce tableau, peint en 1605, coûta 1,400 florins, représentant aujourd'hui une somme d'environ 8,900 francs.

Ce bel ouvrage vient de l'église Saint-Géry.

Haut., 3 m., larg., 2 m. 35 c.

#### KUHNEN (Louis).

(Voir le second supplément.)

#### KUYP (BENJAMIN),

né à Dordrecht en 1608, mort vers la fin du xviie siècle.

125. L'Adoration des mages.

Haut., I m. 19 c., larg., 1 m. 29 c.

#### KUYP (JACOB-GERRITZ),

né à Dordrecht en 1578, mort en 1642; élève d'Abraham Bloemaert.

126. Paysage.

Des prairies étendues se terminent à l'horizon par la vue d'un village bordé de quelques massifs d'arbres; sur le devant on remarque deux jeunes filles assises et une autre debout en costume de la Nord-Hollande; deux garçons sont couchés sur l'herbe; deux paysans, dont un à cheval, semblent s'entretenir de travaux agricoles.

Haut., 0 m. 66 c., larg., 0 m. 90 c.

#### L

#### LAIRESSE (GÉRARD DE),

né à Liège en 1640, mort à Amsterdam en 1711 ; élève de son père Renier de Lairesse.

127. La mort de Pyrrhus.

Haut., 1 m. 38 c., larg., 1 m. 52 c.

#### LENS (André),

né à Anvers en 1759, mort à Bruxelles en 1822; élève de Pierre Eyckens le vieux et de Balthazar Besschey.

128. Dalila coupant les cheveux à Samson.

Haut., 1 m. 12 c., larg., 1 m. 42 c.

(Voir le second supplément.)

LENS (JACQUES),

né à Anvers vers 1746, mort en...

129. Portrait de l'empereur Léopold.

Haut., 2 m. 60 c., larg., 1 m. 85 c.

LEYS (HENRI).

(Voir le second supplément.)

LINGELBACH (JEAN),

né à Francfort-sur-le-Mein en 1625, mort à Amsterdam en 1687.

130. Vue de la place du Peuple à Rome.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 0 m. 85 c.

#### LOOTEN (JEAN),

né à Amsterdam en..., mort en 1681.

131. Paysage boisé.

Une route conduisant à un ancien château que l'on découvre entre les arbres.

Haut., 1 m. 57 c., larg., 1 m. 75 c.

- LUCAS FRANCHOYS (le vieux), dit François, né à Malines en 1574, mort en 1643.
- 132. Portrait de Faydherbe, sculpteur flamand.

Haut., 1 m. 16 c., larg., 0 m. 94 c.

#### M

#### MATHIEU (Louis),

né à Champlon (Luxembourg) en 1805.

133. Marie de Bourgogne tombant de cheval à la chasse.

Haut., 3 m. 65 c., larg., 4 m. 90 c.

#### MEERT (PIERRE),

né à Bruxelles en 1618, mort en 1669.

134. Portraits d'anciens magistrats de Bruxelles.

Haut., 1 m., 77 c., larg., 1 m. 60 c.

# MILÉ (FRANÇOIS),

né à Anvers en 1643, mort à Paris en 1680 ; élève de Laurent Francken.

135. Repos de la sainte famille pendant la fuite en Égypte.

Diamètre, 0 m. 46 c.

#### MOLENAER,

né à Anvers en 1540, mort en 1589.

136. Tabagie flamande.

Haut., 0 m. 45 c., larg., 0 m. 36 c.

137. Id. id.

Haut., 0 m. 45 c., larg., 0 m. 36 c.

#### MOMMERS (Henri),

né à Harlem en 1623, mort en 1697.

138. Un marché aux herbes.

Une jeune fille, vêtue d'une robe bleue, paye à une paysanne les fruits qu'elle vient de lui acheter. A gauche, une femme conduit un âne chargé de fruits et de légumes. A droite et sur le devant du tableau, une jeune fille, ayant à côté d'elle une chèvre, lave des fruits à une fontaine adossée à une ruine.

Haut., 0 m. 57 c., larg., 0 m. 47 c.

#### MOREELSE (PAUL),

né à Utrecht en 1571, mort en 1638; élève de Micbel Mirevelt.

#### Portrait d'un homme, tenant une pomme dans la main droite.

Haut., 1 m. 74 c., larg., 0 m. 64 c.

# MOUCHERON (ISAAC VAN),

né à Amsterdam en 1670, mort en 1744.

#### 140. Paysage arcadien.

Pays entrecoupé de vallées et de hautes montagnes; sur le devant du tableau, un homme à cheval descend une route qui se perd dans le lointain; plus loin, près d'un tombeau antique, des pâtres en repos gardent leurs troupeaux; dans le fond, on force un cerf; tout annonce un pays simple et tranquille.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 99 c.

# Paysage garni de haute futaie et entrecoupé de montagnes.

Il représente vers le milieu une pièce d'eau dans laquelle un chasseur à cheval, précédé de plusieurs chiens, poursuit un cerf qu'un autre chasseur cherche à détourner au passage pour l'empêcher de gagner la forêt. — Le paysage est éclairé d'un beau jour et présente un pays découvert.

Haut., 0 m. 91 c., larg., 0 m. 81 c.

N

# NASON (PIERRE),

Hollandais, vivait en 1639.

142. Portrait du prince d'Orange, gouverneur du Brésil.

Haut., 1 m. 31 c., larg., 1 m. 07 c.

NAVEZ (F. J.),

né à Charleroi en 1787.

143. Portrait d'Engelspach-Larivière.

Haut., 0 m. 92 c., larg., 0 m. 73 c.

144. Agar dans le désert.

Tableau offert au Musée par l'auteur (1820).

Haut., 2 m. 20 c., larg., 1 m. 67 c.

NEEFS (PIERRE),

né à Anvers en 1570, mort en 1639.

145. Intérieur de la cathédrale d'Anvers.

Un nombreux cortége de parents vient d'assister à un baptême; la scène n'est éclairée que par quatre porteurs de flambeaux, et par quelques bougies; un vieillard près de la porte, le chapeau à la main, attend dans la plus humble posture qu'on lui fasse l'aumône.

Haut., 0 m. 51 c., larg., 0 m. 71 c.

# NICOLIÉ. (Voir le supplément.)

#### NOEL.

né à Waulsort-sur-Meuse en 1789, mort en 1822.

146. Station de cavalerie.

Haut., 0 m. 40 c., lerg., 0 m. 47 c.

#### O

# ODEVAERE (JOSEPH-DENIS),

né à Bruges en 1778, mort en 1830; élève de Suvée et de David.

 Victoire navale de Canaris sur les Ottomans.

Haut., 0 m. 82 c., larg., 0 m. 98 c.

Les Athéniens s'embarquant pour Salamines.

Haut., 3 m. 75 c., larg., 5 m. 30 c.

OMMEGANG (B. PAUL), né à Anvers en 1755, mort en 1826.

#### 149. Paysage des Ardennes.

Un berger et une bergère font paître leurs troupeaux. Heat., 1 m. 02 c., larg., 1 m. 21 c. (Voir le Second supplément.)

#### P

PAELINCK (Mme), NER HORGNIES.

# 150. Sujet tiré de Lamartine.

« Souvent sur la montagne à l'ombre d'un vieux chêne. » Haut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 42 c.

> PALAMÈDE STEVENS (ANTOINE), né à Delft en 1607, mort en 1638.

#### 151. Portrait d'homme.

Haut , 0 m. 68 c., larg., 0 m. 57 c.

## POURBUS,

né à Bruges en 1540, mort en 1580; élève de Franck Flore.

#### 152. Portrait d'homme.

Haut., 1 m., larg., 0 m. 75 c.

(Voir le supplément.)

Q

# QUILLIN (ÉRASME), le vieux,

né à Anvers en 1607, mort en 1678; élève de Rubens.

153. Charles Borromée, archevêque de Milan.

Charles Borromée, à genoux, reçoit saint François qui lui apparaît entouré d'un nuage; à cette vue il est saisi d'un saint respect. Un ange se trouve près d'une mitre et d'une crosse. Le fond offre une perspective d'architecture.

Haut., 3 m. 20 c., larg., 2 m. 25 c.

154. Une statue en grisaille, représentant le Sauveur sur un fond d'architecture, entouré de fleurs peintes par Segers père.

Peint sur cuivre. Haut., 1 m. 18 c., larg., 0 m. 90 c.

#### R

REMBRANDT (PAUL), dit van RYN,

né près de Leyde en 1606, mort à Amsterdam en 1674; élève de Zwanenburg.

155. Portrait d'homme (demi-corps).

Haut., 1 m. 65 c., larg., 0 m. 83 c.

REYKAERT ( DAVID ), le jeune, né à Anvers en 1615, mort en 1677 ; élève de son père.

156. Un chimiste dans son laboratoire.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 85 e.

RICQUIER (L.),

né à Anvers en 1795.

157. Une famille de brigands.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 42 c.

ROBBE (Louis), né à Courtrai en 1807.

158. Animaux au pâturage; vue prise aux environs de Courtrai.

Heut., 3 m., larg., 4 m.

ROOS (JEAN-HENRI), dit ROSA DE TIVOLI, né à Otterberg, dans le Palatinat, en 1631, mort en 1685; élève de Julien Dujardin.

159. Un pasteur assis.

Un chien, un mouton et des chèvres se reposent à ses côtés.

Haut., 0 m. 31 c., larg., 0 m. 39 c.

# RUBENS (PIERRE-PAUL),

ne à Cologne en 1577, mort à Anvers en 1640; élève d'Adam Van Oort et d'Otto Venius.

# 160. Le Seigneur voulant foudroyer le monde.

La Vierge, à ses côtés, découvre son sein maternel et veut arrêter le bras de son fils; les anges consternés suivent le Seigneur. Saint François se précipite, avec la pâleur de l'effroi, sur un globe qui figure la terre. le couvre de son corps et de ses mains: un énorme serpent, symbole des vices, entoure ce globe, derrière lequel il cherche à se cacher. On aperçoit dans le lointain l'image des crimes qui ont provoqué la vengeance céleste.

Haut., 4 m. 05 c., larg., 2 m. 75 c.

#### 161. Le martyre de saint Liévin.

Sans entrer dans les détails d'un affreux et dégoûtant supplice, la pensée se porte avec plaisir vers ces
esprits célestes qui, armés de la foudre, s'élancent du
fond d'un nuage sur une troupe de bourreaux et de
féroces soldats. Saisis de terreur, ceux-ci se précipitent
les uns sur les autres; les chevaux se cabrent et ajoutent au désordre. Tout est action autour de saint Liévin,
qui paraît oublier ses souffrances à l'apparition de deux
anges qui descendent vers lui avec la palme et la couronne du martyre.

Haut., 4 m. 50 c., larg., 3 m. 35 c.

# 162. Le couronnement de la Vierge.

La Vierge, agenouillée sur un croissant, s'élève audessus des nuages; le Père Éternel et son Fils l'attendent et vont poser sur son front modeste la couronne immortelle. Un groupe d'anges paraît au-dessus du nuage qui soutient la Vierge.

Haut., 4 m., larg., 2 m. 50 c.

# 163. Station du Christ, montant au Calvaire, secouru par Marie-Madeleine.

Jésus-Christ marche vers le lieu du supplice, entouré de ses bourreaux et précédé d'un bruyant cortége; il est tombé de douleur et de fatigue sous le poids d'une énorme croix; son divin visage, meurtri, ensanglanté, regarde le spectateur; il excite la pitié, touche l'àme du pécheur. Sa mère et les saintes femmes qui suivent sont navrées de douleur.

Haut., 5 m. 60 c., larg., 3 m. 50 c.

#### 164. Le Christ au tombeau.

La mère de Jésus, accompagnée des saintes femmes, avait eu la constance de rester au Calvaire pendant ces terribles instants. Saint Jean est le seul disciple qui soit resté auprès d'elle, le corps du Sauveur est couché sur un peu de paille; on a découvert le linceul; sa mère en arrière le soutient; le sang a cessé de couler de ses plaies; ses membres sont décolorés; la douceur des traits de son visage n'a pas été altérée par son supplice. Les femmes, saint Jean et saint François expriment leur tristesse; deux anges se trouvent sur le de-

vant; la Madeleine baissée vers la terre tient les clous ensanglantés qu'elle arrose de ses larmes.

Haut., 4 m. 10 c., larg., 3 m. 20 c.

#### 165. L'adoration des mages.

Trois mages sont venus de l'Orient pour adorer l'enfant Jésus; la Vierge le soutient debout sur le haut d'une crèche: l'un des trois mages, richement vêtu, lui présente un vase rempli d'or; les deux autres debout, saisis d'un saint respect, tiennent les mains croisées sur leur poitrine; le mage noir, le cœur pénétré de joie, regarde en souriant le divin enfant; saint Joseph se tient derrière la Vierge; un nègre et un blanc portent chacun un candélabre; vers le haut d'un escalier, un guerrier couvert d'une cuirasse oppose son bouclier à la foule qui, du haut d'une galerie, cherche à pénétrer dans l'intérieur de l'étable. Le lieu représente une place souterraine.

Haut., 3 m. 75 c., larg., 2 m. 75 c.

#### 166. L'Assomption de la Vierge.

La sainte Vierge quitte la terre sur un nuage qui s'élève glorieusement vers le ciel. Les esprits célestes, entourés d'une lumière éclatante, l'accompagnent et la conduisent vers l'éternel séjour. Les saintes femmes, ses compagnes, ne trouvent plus dans sa tombe que quelques fleurs. Les apôtres, frappés d'admiration et interdits, suivent la Vierge des yeux.

Haut., 4 m. 90 c., larg., 3 m. 30 c.

# 167. Portrait demi-corps de l'archiduc Albert.

Haut., 1 m. 30 c., larg., 1 m. 05 c.

168. Portrait demi-corps de l'infante Isabelle.

Haut., 1 m. 30 c., larg., 1 m. 05 c.

RUYSDAEL (JACQUES),

né à Harlem en 1640, mort à Amsterdam en 1681.

169. Paysage avec une pièce d'eau entourée d'une forêt.

Haut., 0 m. 61 c., larg., 9 m. 80 c.

S

## SALLAERT (ANTOINE),

né à Bruxelles en 1570, mort en 1632.

'70. Procession des corps de métiers de Bruxelles, sur la Grand'Place, en 1620.

Les différents corps de métiers, avec leurs enseignes, y marchent en file. On y trouve indiqué le nombre de maîtres dont se composait chaque métier à cette époque. La vue représente une partie de la Grand'Place; l'on remarque des maisons bâties en bois.

Haut., 1 m. 20 c., larg., 3 m. 83 c.

171. Suite de cette procession.

(Pendant du tableau précédent.)

On y voit les cinq serments, drapeaux déployés et

leurs patrons respectifs. La vue est une autre partie de la Grand'Place.

Haut., 1 m. 20 c., larg., 3 m. 83 c.

#### 172. Solennité du tir à l'arbalète.

Ce tableau rappelle le souvenir du jour où, en 1615, l'infante Isabelle, souveraine des Pays-Bas, abattit d'un coup d'arbalète l'oiseau élevé à la hauteur de la flèche de l'église du Sablon. L'infante et son époux, l'archiduc Albert, s'y trouvent places sur une estrade, l'arbalète à la main; le doyen, à la tête du grand serment, leur présente son hommage. Toute la cour assiste à cette fête; un peuple immense borde le chemin par lequel les corps des serments avancent précédés de leurs musiques.

Haut., 1 m. 80 c., larg , 3 m. 38 c.

# 173. Procession de l'Ommegang, à Bruxelles

Ce tableau fait suite au précédent. L'infante Isabelle ayant reçu du magistrat de Bruxelles, comme reine du grand serment, un don de 25,000 florins, employa cette somme à une fondation au Sablon, en faveur de douze jeunes filles, à chacune desquelles était destinée une dot, dont la collation se renouvelait tous les ans. La procession représentée dans ce tableau a été instituée en mémoire de cet événement; les douze jeunes pucelles, uniformément vêtues en blanc et tenant un cierge à la main, précèdent le clergé, l'archiduc, l'archiduchesse, les seigneurs et les dames de la cour.

Haut., 1 m. 75 c., larg , 3 m. 35 c.

# 174. Allégorie de la passion du Christ.

Deux anges soutiennent sur une draperie l'enfant Jésus debout, portant sa croix et montrant de la main droite une gloire céleste dont les rayons représentent, dans les interstices, les principaux épisodes de la vie et de la passion du Seigneur.

Haut., 1 m. 97 c., larg., 1 m. 33 c.

# SCARON (ALEXANDRE),

né à Bruxelles.

175. Vase de fleurs.

Haut., 0 m. 75 c., larg., 0 m. 56 c.

SCHAEPKENS (Theodorb),

né à Maestricht en 1810.

176. La prise de Maestricht en 1579.

Haut., 1 m. 76 c., larg., 1 m. 43 c.

## SCHALKEN (Godefroi),

né à Dordrecht en 1645, mort en 1706; élève de Samuel Van Hoogstraeten et de G. Dow.

177. Un jeune homme, vêtu de vert et coiffé d'une toque noire, tient un flambeau et s'amuse à faire tomber de la cire fondue sur un plateau.

Une jeune fille semble lui faire remarquer l'effet de cette opération.

Haut., 0 m. 75 c., larg., 0 m. 61 c.

#### SCHOUWAERTS,

de Bruxelles.

178. Un marche aux poissons.

Haut., 0 m. 43 c., larg., 0 m. 60 e.

179. Le bœuf gras.

Haut., 0 m. 43 c., larg., 0 m. 60 c.

#### SCHUT (CORNEILLE),

né à Anvers en 1590, mort en 1676; élève de Rubens.

 Esquisse du tableau du martyre de saint Jacques.

Saint Jacques est représenté à genoux; le bourreau lève le bras pour lui trancher la tête; un prêtre pasen lui montre l'idole placée sur un haut piédestal. De nombreux soldats assistent au supplice.

Haut., 0 m. 61 c., larg., 0 m. 45 c.

SCHUT (CORNEILLE) et SEGERS PERE.

181. Portrait de la sainte Vierge entourée de guirlandes de fleurs supportées pardes anges.

Les fleurs sont peintes par Segers père.

Haut., 1 m. 63 c., larg., 2 m. 20 c.

#### SCHWARTS (CHRISTOPHE),

né à Munich en 1550, mort en 1594.

182. Vulcain montrant à l'assemblée des dieux, Mars et Vénus qu'il a surpris ensemble.

Jupiter et les autres dieux sur des nuages forment le conseil; vers la gauche paraissent Mars et Vénus enveloppés d'un filet; Cupidon, à qui Mars a confié son glaive, semble reprocher à Vulcain sa cruauté; celuici, son marteau à la main, paraît sortir de sa forge et s'adresser à Jupiter.

Haut., 0 m. 97 c., larg., 1 m. 15 c.

SEGERS (DANIEL) PERE, né à Anvers en 1590, mort en 1661.

Voir les nos 154 et 181.

183. Bouquet de fleurs.

Haut., 0 m. 36 c., larg., 0 m. 55 c.

SIEBRECHS (JEAN),

né à Anvers en 1625, mort en 1686.

184. Scène matinale de travaux rustiques.

Dans une basse-cour devant une ferme, quelques personnages sont occupés à différents travaux. A gauche du tableau, un jeune pâtre ouvre la porte d'une écurie d'où sortent des moutons et deux agneaux. Vers la droite, un domestique charge une charrette de fumier. Le fond représente une vaste prairie couverte d'animaux. Une masse de beaux arbres s'étend au loin; la lumière de ce tableau est sagement distribuée et représente un jour vers son déclin. L'effet en est vrai et fait illusion.

Haut., 1 m. 21 c, larg., 1 m. 88 c.

## SMEYERS (GILLES),

né à Malines en 1635, mort en 1710.

185. Saint Norbert consacrant deux diacres.

Haut., 2 m. 35 c., larg., 4 m. 80 c.

#### 186. La mort de saint Norbert.

Le saint prélat, étendu sur son lit, bénit les religieux de son ordre, prosternés à ses pieds; des personnes de tout rang et de tout état s'empressent de venir recueillir les derniers soupirs du mourant. Le lieu représente l'intérieur d'une chapelle.

(Pendant du tableau précédent.)

Haut., 2 m. 35 c., larg., 4 m. 80 c.

## SNEYDERS (François),

né à Anvers en 1579, mort dans la même ville en 1657; élève de Henri Van Baelen.

187. Sur une longue table sont étalés un cygne, un chevreuil, un paon, un homard, quelques pièces de gibier, des fruits et des légumes de différentes espèces.

Haut., 1 m. 43 c., larg., 2 m. 37 c.

## SOOLMAKER (J. F.),

né vers le xvue siècle.

188. Réconciliation de Jacob et d'Ésau.

Haut., 0 m. 75 c., larg., 0 m. 98 c.

189. Fontaine entourée de troupeaux, au milieu d'un paysage d'Italie.

Haut., 0 m. 75 c., larg., 0 m. 98 c.

STOMME (M. B.),

né vers le xvie siècle.

190. Sur une table couverte d'une nappe, sont représentés un verre, une cruche renversée, un plat sur lequel est un poisson, un couteau et quelques autres objets.

Haut., 0 m. 70 c., larg., 0 m. 92 c.

STOOP (THIERRY),

né à Dordrecht, florissait en 1651.

191. Vue d'un paysage d'Italie.

Au premier plan, halte d'un voyageur à cheval.

Haut., 1 m. 10 c., larg., 1 m. 31 c.

192. Halte de postillon.

Haut., 0 m. 34 c., larg., 0 m. 42 c.

#### STURM (JACQUES).

(Voir le supplément.)

#### T

TENIERS (DAVID), le jeune,

né à Anvers en 1610, mort à Bruxelles en 1694; élève de son père et d'Adrien Brauwer.

#### 193. Le devant d'une maison rustique.

Des paysans sont occupés à décharger des légumes d'une charrette,

Le second plan et le paysage qui représente si bien les campagnes du Brabant sont peints par Van Houtter, de Bruxelles.

Haut., 0 m. 93 c., larg., 1 m. 21 c.

#### THYS (PIERRE),

né à Anvers en 1625, mort en 1682.

## 194. Le martyre de saint Guillaume.

Saint Guillaume, un genou en terre, au moment où le bourreau lui enfonce un poignard dans le côté droit, contemple les esprits célestes qui descendent au milieu d'un nuage et lui apportent la palme du martyre.

Haut., 2 m. 44 c., larg., 1 m. 87 c.

#### 195. Portrait de femme.

Elle est vêtue de noir et a la main gauche appuyée sur le dossier d'une chaise.

Haut., 0 m. 95 c., larg., 0 m. 69 c.

#### TILBORGH (GILLES VAN),

né à Bruxelles en 1625, mort en 1678.

196. Les princes de Ligne, de Chimay, de Rubempré, de la Tour-Taxis et le duc d'Arenberg, tous à cheval et en grand costume de chevalier de la Toison d'or, sortent du palais des ducs de Brabant. (L'ancienne cour brûlée en 1731.)

Haut., 1 m. 85 c., larg., 2 m. 65 c.

#### V

#### VAN ARTOIS (Voir Artois).

VAN ASLOOT (DIONEL), né à Bruxelles en 1570, mort en 1620.

 Représentation topographique de l'ancien parc et du château de Mariemont.

Haut., 1 m. 75 c., larg., 2 m. 31 c.

#### VAN ASSCHE (HENRI),

né à Bruxelles en 1775, mort en 1841.

198. Cascade formée par la Toccia, dans la vallée du même nom, canton du Tessin (Suisse italienne).

Haut., 1 m. 62 c., larg., 2 m. 03 c.

199. Paysage.

Vue d'un moulin à eau, orné de quelques figures et bestiaux.

Haut, 0 m. 72 c., larg., 1 m. 12 c.

#### VAN BAELEN.

Voir BREUGHEL, no 16.

VAN BRÉE (MATHIEU), né à Anvers en 1773, mort en 1839.

200. Portrait en pied de Guillaume Ier, roi des Pays-Bas.

Haut., 2 m. 17 c., larg., 1 m. 50 c.

# VAN BRÉE (PHILIPPE), né à Anvers en 1786.

201. Intérieur de l'église Saint-Pierre, à Rome, le jour de la Fête-Dieu.

Haut., 2 m. 90 c., larg., 3 m. 95 c.

202. Sixte Quint, lorsqu'il était encore pâtre.

Haut., 1 m. 60 c., larg., 2 m.

#### VAN COXIE (Voir CoxIE).

## VAN CRAESBECK ( Voir CRAESBECK).

#### VANDENHEUVEL (ANTOINE),

né à Gand, au commencement du xviie siècle, mort en 1677 ; élève de Gaspard de Crayer.

## 203. Le martyre de sainte Amélie.

La sainte, percée d'une lance qui s'est brisée dans la plaie, est représentée étendue morte à terre; le soldat qui l'a tuée, montre d'un geste menaçant sa jeune victime à une femme tenant une petite fille à la main et qui recule d'effroi. Derrière, se trouvent deux prêtres païens. Un ange descend vers la sainte.

Haut., 2 m. 43 c., larg., 1 m. 75 c.

#### VANDERAVOND (PIERRE),

né à Anvers vers 1619, mort en . . . .

## 204. Assomption de la Vierge.

Peint sur écaille. Haut., 0 m. 21 c., larg., 0 m. 16 c.

#### VANDER HELST,

né à Harlem en 1613, mort à Amsterdam en 1671.

205. Portrait de l'auteur.

Haut., 0 m. 98 c., larg., 0 m. 82 c.

206. Portrait de la femme de Vander Helst.

Haut., 0 m. 98 c., larg., 0 m. 82 c.

#### VANDERMEULEN,

né à Bruxelles en 1634, mort à Paris en 1690 ; élève de Pierre Snayers.

# 207. Siége de Tournai, par Louis XIV.

Différents corps de cavalerie s'avancent dans la plaine et font une reconnaissance. Les nombreux détails d'un campement se développent sur toute la largeur du tableau; les tentes sont dressées, les feux s'allument, on apprête le repas, on mange, on boit, etc. Sur le devant du tableau on décharge les bagages d'un chariot dont les chevaux sont dételés et se trouvent près de là. Plus loin, paraît la voiture du général. Une quantité de personnages occupés à divers travaux animent cette composition.

Haut., 2 m., larg., 3 m. 33 c.

## VANDERPLAS (PIERRE),

né à Harlem en 1570, mort à Bruxelles en 1626.

208. La sainte Vierge et l'enfant Jésus, entourés des donateurs de qui provient ce tableau.

Haut., 1 m. 74 c., larg., 2 m. 66 c.

# VANDER POORTEN (HENRI),

né à Anvers en 1789.

209. Paysage orné de figures et de bétail.

Baut., 0 m. 47 e., larg., 0 m. 62 c.

- VANDERVINNE (VINC. LAUR.), dit LE NAPOLITAIN, né à Harlem en 1629, mort en 1702.
- '210. L'ange apparatt à saint Pierre et le délivre de la prison.

Haut., 1 m. 50 c., larg., 1 m. 05 c.

## VANDIEPENBECK (ABRAHAM),

né à Bois-le-Duc en 1607, mort en 1675; élève de Rubens.

#### 211. Saint François adorant le saint sacrement.

Les yeux élevés vers le ciel et les bras étendus, il prie agenouillé sur les marches d'un autel sur lequel est exposé un riche ostensoir. Dans le haut du tableau, plusieurs anges voltigent et forment une gloire autour du mot Charitas.

Haut., 2 m. 62 c., larg., 1 m. 32 c.

#### VAN DONCKEN (Voir nº 252).

#### VAN DYCK (Antoine),

né à Anvers en 1599, mort à Londres en 1641; élève de Henri Van Baelen et de Rubens.

#### 212. Le Christ en croix.

Haut., 1 m. 3 c., larg ,0 m. 72 c.

# 213. Saint Antoine de Padoue tenant l'enfant Jésus.

Haut., 1 m. 90 c., larg., 0 m. 85 c.

 Saint François en extase devant le crucifix.

(Pendant du tableau précédent.)

Haut., 1 m. 90 c., larg., 0 m. 85 c.

215. Le martyre de saint Pierre.

Saint Pierre est représenté au moment où, déjà attaché à l'instrument du supplice, la tête vers la terre, les bourreaux élèvent la croix et cherchent à la fixer.

Haut., 2 m. 2 c., larg., 1 m. 15 c.

216. Esquisse heurtée de la tête du juif présentant le roseau dans le tableau du Couronnement d'épines de ce maître.

Haut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 36 c.

217. Vieux Silène, ivre, soutenu par un berger et une bacchante.

Haut., I m. 32 c., larg., 1 m. 03 c.

(Voir le supplément.)

VAN DYCK (PHILIPPE),

né à Amsterdam en 1680, mort en 1752.

218. Portrait d'une dame, vêtue de bleu.

Baut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 44 c.

#### VAN EVERDINGEN (CESAR),

né à Alcmaer en 1606, mort en 1679.

219. Jeune femme se coiffant devant une glace.

Haut., 0 m. 77 c., larg., 0 m. 65 c.

VAN HEIL (DANIEL), né à Bruxelles en 1604, mort en 1662.

#### 220. Incendie à Anvers.

Au milieu d'une nuit faiblement éclairée par la lune, un vaste édifice est devenu la proie des flammes, dont la lueur fait apercevoir une grande ville dans le lointain; de toutes parts on travaille à éteindre le feu. Différentes personnes accompagnent un prêtre qui porte les secours spirituels aux incendiés.

Haut., 1 m. 02 c., larg., 1 m. 56 c.

## 221. Hiver, scène de patineurs.

Paysage. A côté de quelques habitations se trouve un grand canal glacé, sur lequel l'on voit un grand nombre de patineurs; dans le lointain on aperçoit une ville.

Haut., 0 m. 56 c., larg., 0 m. 82 c.

222. Incendie de l'ancienne Cour du Palais royal, qui occupait autrefois le terrain où se trouvent maintenant les deux grands pavillons de la Place-Royale du côté du Parc.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 1 m. 15 c.

223. Incendie d'une maison située Grand'-Place, à côté de la rue de la Tête d'Or, où a été bâtie depuis la maison dite des Merciers.

Une femme sur le seuil de la porte semble crier au secours. Au-dessus des toits des maisons on aperçoit la tour de l'église de Saint-Nicolas, telle qu'elle existait anciennement.

Les figures de ces deux tableaux qui forment pendant sont peintes par Baud.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 1 m. 15 c.

224. Vue des bâtiments de la vieille Cour à Bruxelles, du côté de l'Orangerie.

Haut., 1 m. 22 c., larg., 2 m. 5 c.

225. Vue de Bruxelles dans son ancienne enceinte, prise sur les hauteurs de la porte de Flandre.

Haut., 1 m. 35 c., larg., 2 m. 10 c.

#### VAN HERP (N.).

226. Saint Nicolas Tolentin.

Au moment où un acolyte allume les cierges pour le sacrifice de la messe, le saint, tenant le pain bénit, se retourne vers les nombreux malades et estropiés qui implorent leur guérison. Au bas du tableau et vers la droite sont représentées les âmes du purgatoire.

Haut , 2 m. 38 c., larg., 1 m. 62 c.

# VAN HOUTTER (Voir nº 193).

## VAN HUGTENBURGH (JEAN),

né à Harlem en 1646, mort à Amsterdam en 1733.

#### 227. Choc de cavalerie.

Haut., 0 m. 62 c., larg., 0 m. 76 c.

# VAN LOON (THÉODORE),

né à Bruxelles en 1629, mort dans la même ville en 1678.

# 228. Adoration des bergers.

La Vierge à genoux soutient l'enfant Jésus et le montre à un jeune berger prosterné à ses pieds; un autre berger, avec la naïveté de l'enfance, se retourne vers un vieillard en témoignant la joie d'avoir vu le nouveau-né. Saint Joseph, debout, la main sur la poi-trine, est derrière la Vierge et exprime le sentiment de l'admiration.

Haut., 2 m. 05 c., larg., 1 m. 55 c.

#### 229. Assomption de la Vierge.

La Vierge s'élève vers le ciel ; des anges entourent le nuage qui la soutient; une jeune femme, richement vêtue, ayant à sa droite deux autres femmes dont l'une est à genoux, tient une corbeille de fleurs et admire ce spectacle; un jeune homme, les bras élevés, suit la Vierge des yeux. Derrière la tombe se trouvent les apôtres en contemplation.

Haut., 3 m. 44 c., larg., 2 m. 22 e.

## 230. Adoration des bergers.

La sainte Vierge montre le nouveau-né aux bergers qui, saisis d'étonnement et de respect, adorent l'enfant et lui apportent leurs offrandes; les anges dans le haut du tableau chantent leurs concerts sacrés. Une lumière céleste éclaire toutes les figures.

Haut., 2 m. 40 c., larg., 1 m. 71 c.

# VAN MOUCHERON (Voir Moucheron).

# VAN NIKKELE (ISAAC),

né vers le xvie siècle.

231. Vue intérieure de la grande église de Harlem.

Haut., 0 m. 52 c., larg , 0 m. 73 c.

# VAN NIEUWLANDT (ADRIEN),

né à .... en ...., mort en 1601.

232. Le carnaval sous l'un des bastions de la ville d'Anvers.

Plusieurs masques parcourent sur des patins l'eau gelée du fossé. Les toits et les arbres sont couverts de neige.

Haut., 0 m. 75 c., larg., 1 m. 13 c.

VAN RAVENSTEIN (JEAN),

né à la Haye en 1580, mort en 1649.

233. Portrait de Kinna Van Hasselaer, héroine qui défendit Harlem contre les Espagnols, en 1572.

Haut., 0 m. 44 c., larg. 0 m. 33 c.

VAN RYN ( Voir REMBRANDT).

VAN SON (JEAN),

né à Anvers en 1661, mort à Londres en 1723 ; élève de son père.

234. Fruits.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 54 c.

VAN TILBORGH (GILLES). (Voir TILBORGH.)

VAN THULDEN (THÉODORB),

né à Bois-le-Duc en 1607, mort en 1686; élève de P. P. Rubens.

235. Orgies pendant une kermesse de village.

Haut., 1 m. 83 c., larg., 2 m. 67 c.

236. Le Christ à la colonne.

Haut., 1 m. 62 c., larg., 1 m. 18 c.

VENIUS (GERTRUDE), fille d'Otto VENIUS.

257. Portrait du peintre Otto Venius.

Haut., 0 m. 62 c., larg., 0 m. 52 c.

# VENIUS (OTTO),

né à Leyde en 1556, mort à Bruxelles en 1636 ; élève d'Isaac Swanenburg, maître de Rubens.

## 238. Le portement de la croix.

Le Seigneur succombe sous le poids de la croix. Sainte Véronique, à genoux, présente un linge au milieu duquel sont empreints les traits du Sauveur; suivent des saintes femmes affigées.

Haut., 2 m., larg., 1 m. 42 c.

#### 239. Le Christ an Calvaire.

Tableau à deux volets dont l'un représente le Christ au jardin des Olives, et l'autre le Christ porté au tombeau.

Tableau. Haut., 2 m. 85 c., larg., 2 m. 64 c. Volets. » 2 m. 85 c., larg., 1 m. 19 c.

#### 240. La sainte famille.

Ce tàbleau est connu sous le nom du Capucin d'Arenberg, à cause du portrait d'un prince de cette maison qui était capucin et qui s'y trouve représenté.

Haut., 1 m. 81 c., larg., 1 m. 45 c.

241. Le Christ descendu de la croix entre les saintes femmes et saint Jean.

(Copie d'après Rophaël.)
Haut., 1 m. 75 c., larg., 2 m.

# VERBOECKHOVEN (Eugene),

né à Warneton, en 1799.

# 242. Un troupeau de moutons battu par une averse.

Haut., 2 m. 67 c., larg., 2 m. 70 c.

## VERBOECKHOVEN (Louis.)

(Voir le second supplément.)

VERBOOM (ADRIEN), né à Harlem, vivait en 1690.

# 243. Le départ pour la chasse.

Près de quelques vieilles masures, un homme pêche à la ligne; des plantes sauvages remplissent la partie gauche du tableau. Au bas de ces ruines, on voit un chasseur avec des faucons et quelques chiens. Sur un plan plus éloigné, à la sortie d'une avenue, se présente un cavalier avec sa dame en croupe, suivi de deux chasseurs à pied et de plusieurs chiens. Un troisième chasseur assis attend l'arrivée de son maître. Les figures de ce tableau sont peintes par Lingelbach.

Haut., 0 m. 94 c., larg., 1 m. 50 c.

VERHAEGEN (PIERRE-JOSEPH), né à Aerschot en 1728, mort en 1811.

# 244. L'adoration des mages.

L'artiste a placé au milieu du tableau la Vierge qui

soutient debout l'enfant Jésus en face de deux mages à genoux. Saint Joseph se trouve derrière la Vierge. La suite nombreuse des mages remplit le fond de l'étable.

Haut., 2 m. 34 c., larg., 2 m. 50 c.

# VERVLOET (F.),

de Malines.

245. Le clottre de Sainte-Marie-la-Neuve, à Naples. (Moines franciscains.)

Tableau offert au Musée par l'auteur.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 0 m. 58 c.

VIEILLEVOYE (PIERRE-JOSEPH-CÉLESTIN), né à Verviers en 1798.

246. Tête d'étude de vieillard.

Haut., 0 m. 85 c., larg., 0 m. 70 c.

VOORDECKER (HENRI),

né à Bruxelles en 1779.

247. Vue du village et de la chapelle de Waterloo.

Haut., 0 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

#### W

WEENINCX (JEAN-BAPTISTE), né à Amsterdam en 1621, mort en 1660.

# 248. Portrait d'une dame assise devant un miroir.

Une femme âgée, en habits du matin, est assise devant sa toilette. Elle cherche à relever ses charmes et ferme une mousseline qui lui couvre les cheveux.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 0 m. 62 c.

#### WOUVERMANS (PIERRE),

né à Harlem en 1626, mort en 1683; élève de son frère Philippe.

## 249. Manége au pied d'un rempart.

Haut., 0 m. 35 c., larg., 0 m. 27 c.

# WYNANDTS (JEAN),

né à Harlem en 1600, mort en 1662.

## 250. Paysage.

Monticule boisé et traversé par un chemin. Une jeune femme montée sur un âne s'entretient avec son guide. A gauche, autour d'un grand tronc renversé, croissent plusieurs grandes plantes. Le fond représente un village.

Haut., 0 m. 28 c., larg., 0 m. 33 c.

#### 251. Paysage.

(Pendant du tableau précédent.)

Un site sablonneux est coupé par un chemin aboutissant à une petite rivière qui se trouve à droite. Sur le second plan, un pont rustique en bois orne le milieu du tableau.

Haut., 0 m. 28 c., larg., 0 m. 33 c.

# 252. Paysage sablonneux.

Les figures et les bestiaux sont peints par Van Doncken.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 57 e.

# ÉCOLES

#### ITALIENNE ET ESPAGNOLE.

#### A

## ALBANE (FRANCESCO ALBANI),

né à Bologne en 1578, mort en 1660 ; élève des Carrache. (École bolonaise.)

253. Adam, assis et s'appuyant sur la main droite, reçoit la pomme qu'Ève lui présente.

Figures à mi-corps et de grandeur naturelle.

Haut., 0 m. 95 c., larg., 1 m. 32 c.

#### B

- BARROCHIO D'URBIN (FEDERIGO BAROCCI OU FIORI), né à Urbin en 1528, mort en 1612. (École romaine.)
- 254. Le Christ appelant à lui saint Pierre et Saint Simon.

Jésus-Christ rencontrant sur les bords de la mer de

Galilée, Simon Pierre et André son frère, qui jettent leurs filets, les appelle à l'apostolat.

Haut., 3 m. 15 c., larg., 2 m. 35 c.

## BASSAN (LEANDRO),

né en 1558, mort en 1623. (École vénitienne.)

255. Ascension du Christ.

La Vierge entourée des apôtres regarde avec respect le Christ ressuscité qui s'élève au ciel.

Haut., 2 m. 5 c., larg., 1 m. 17 c.

BASSAN (Bassano-Jacopo da Ponte, dit le), né en 1510, mort en 1592; élève de Francesco da Ponte son père. (École vénitienne.)

## 256. Le Christ au tombeau. (Copie.)

Le Christ est soutenu par Joseph d'Arimathie et Nicodème, en présence de la Vierge Marie, de sainte Madeleine, d'une autre sainte et de deux disciples du Seigneur.

Haut., 1 m. 50 c., larg., 2 m. 25 c.

BERRETTINI (PIETRO), (dit PIETRE DE CORTONE).

(Voir le supplément.)

C

## CALABRESE (MATTIA PRETI, dit le),

né à Taverna dans le royaume de Naples, en 1613, mort à Malte en 1699 ; élève de Guerchin. (École napolitaine.)

257. . . .

Les costumes bizarres et les physionomies des personnages n'ont pas permis de reconnaître le sujet de ce tableau.

Cependant un amateur éclairé a bien voulu communiquer à la commission du Musée une note exprimant l'opinion que ce tableau représente Cléopâtre se jetant, en présence de Charmion, l'une de ses femmes, sur l'envoyé d'Auguste, qui l'accusait d'avoir dérobé une part des richesses de la victoire.

Ce tableau, par la mollesse de la touche et la faiblesse des tons, semble avoir été improprement attribué à Calabrese; il paraît plutôt devoir appartenir à Castiglione.

Haut., 1 m. 69 c., larg., 1 m. 86 c.

#### 258. Job visité par ses amis.

Couché sur une natte, dans l'attitude de la plus grande résignation, Job s'entretient avec ses amis des maux qu'il a plu à Dieu de lui faire endurer.

Dans le fond, Salan, envoyé par le Seigneur pour éprouver ce saint homme, semble exciter sa femme aux sarcasmes et aux reproches.

Haut., 2 m. 35 c., larg., 3 m. 71 c.

## CANALETTO (Antonio Canal, dit),

né à Venise en 1597, mort en 1668; élève de Bernardo Canal son père. (École vénitienne.)

#### 259. Vue de la Brenta.

Un pont en pierre traverse cette rivière. Vers la droite du tableau s'élève une maison de campagne avec ses dépendances; du côté opposé, on aperçoit un vieux bâtiment, un pont de bois, des barques et des gondoles; un radeau chargé de marchandises descend la rivière. Un grand nombre de figures animent l'ensemble de ce tableau.

Haut., 1 m. 3 c., larg., 1 m. 10 c.

# 260. Intérieur de l'église Saint-Marc, à Venise.

Ce tableau représente le moment où le Doge nouvellement élu se montre au temple et reçoit les applaudissements du peuple.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 98 c.

#### CARDI. Voir Cigoli.

## CASTIGLIONE (GIOVANNI-BENEDETTO),

né à Gênes en 1616, mort à Mantoue en 1670. (École génoise.)

#### 261. Portrait de vieillard.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 57 c.

#### CIGOLI (LODOVICO CARDI DA),

né en 1559, mort en 1613; élève de Sandi di Tito. (École florentine.)

262. La Vierge soutenant l'enfant Jésus derrière lequel se trouve le jeune saint Jean.

Haut., 0 m. 64 c., larg., 0 m. 35 c.

D

DUGHET (GUASPRE).

(Voir le supplément.)

F

## FERRARI (GAUDENZIO),

né en 1484 à Valdugia, vallée de la Sesia, mort en 1550. (École milanaise.)

#### 263. La sainte Vierge.

La Vierge, à genoux, les mains croisées sur la poitrine, regarde avec amour l'enfant Jésus couché sur un linge et qui lui tend ses petits bras; trois anges dont les poses sont aussi gracieuses que variées l'entourent. A droite, un cardinal, donateur du tableau, est agenouillé et a les mains jointes; il s'incline avec respect devant le divin enfant. A gauche, saint Joseph, également à genoux, se découvre.

Haut., 1 m. 60 c., larg., 1 m. 12 c.

G

GIORGION (GIORGIO BARBARELLI, dit le), né à Castel-Franco en 1477, mort en 1511; élève de Jean Bellin. (École vénitienne.)

#### 264. Portrait de jeune homme.

La peinture est usée, et le peu qu'il en reste doit exciter les regrets de ne l'avoir pas mieux conservée : elle rappelle la belle époque des arts en Italie au xvº siècle. Haut., 0 m. 54 c., larg., 0 m. 40 c.

#### GIOTTO,

né à Florence en 1276, mort en 1356. (École florentine.)
265. Le Calvaire.

Haut., 0 m. 44 c., larg., 0 m. 26 c.

GUERCHIN (GIO-FRANCESCO-BARBIERI, dit le), né à Cento en 1590, mort en 1666; élève de Crémonini et de Benedetto. (École bolonaise.)

#### 266. Un ex-voto.

Un jeune homme est placé sous la protection de la Vierge par ses patrons saint Nicolas, saint Louis, saint François et saint Joseph.

Haut., 3 m. 5 c., larg., 1 m. 90 c.

#### GUIDE (RENI GUIDO, dit le),

né à Bologne en 1575, mort en 1642. Il passa de l'école de Denis Calvart dans celle des Carrache. (École bolonaise.)

# 267. La fuite en Égypte.

Les traits de la Vierge expriment la crainte; elle couvre l'enfant Jésus endormi qu'elle soutient dans ses bras. — Saint Joseph la précède et cherche à la rassurer. — Le ciel obscur indique le moment de la fuite.

Haut., 1 m. 58 c., larg., 1 m. 20 c.

#### 268. Sibylle inspirée par un génie.

Sujet tiré des poésies du Guide.

Haut., 1 m. 82 c., larg., 1 m. 43 c.

#### M

# MARATTE (CARLO MARATTA OU MARATTI),

né à Camanero di Ancona en 1625, mort en 1713 ; élève d'Andrea Sacchi. (École romaine.)

# 269. Apollon et Daphné.

Poursuivie par Apollon, Daphné fuit vers ses compagnes, couchées à l'ombre de quelques arbres sur le bord du fleuve Pénée; déjà ses pieds s'attachent à la terre, ses doigts se prolongent en feuillage, et l'Amour s'envole avec son arc et ses flèches : bientôt Daphné n'existera plus et laissera un laurier à sa place.

Haut., 2 m. 5 c., larg., 2 m. 29 c.

270. Saint François adorant l'enfant Jésus.

Haut., 0 m. 45 c., larg., 0 m. 29 c.

MAZZUOLI. (Voir les suppléments.)

P

PALME LE VIEUX (JACOPO PALMA),

né à Serinalta en 1540, mort en 1588 ; élève du Titien. (École vénitienne, )

271. Le Christ au tombeau.

Haut., 1 m., larg., 1 m. 3 c.

PANINI (JEAN-PAUL),

né à Plaisance en 1678, mort en 1740. (École romaine.)

272. Ruines et monuments de Rome.

Haut., 0 m. 96 c., larg., 1 m. 35 c.

PARMEGIANO (MAZZUOLI).

(Voir les suppléments.)

## PERUGIN (PIETRO VANNUCCI, dit le),

né à Castel della Pieve di Perugia en 1446, mort en 1524. (École romaine.)

273. Madone.

Diamètre 0 m. 85 c.

#### PIETRE DE CORTONE.

(Voir le second supplément.)

## PROCACCINI (GIULIO-CESARE),

né à Bologne vers 1548, mort vers 1626. (Écoles bolonaise et milanaise.)

274. Saint Sébastien protégé par des anges qui détournent les flèches de son martyre.

Saint Sébastien est représenté dehout, attaché à un arbre; ses yeux levés expriment la reconnaissance du miracle que par ordre du ciel les anges viennent d'opérer en sa faveur; l'un d'eux, tenant une flèche qu'il a détachée, soutient le bras du saint; un second montre l'arc du supplice; un autre cherche à dégager adroitement la flèche restée dans la jambe; deux anges, dans le haut du tableau, agitent la palme du martyre.

Haut., 2 m. 75 c., larg., 1 m. 37 c.

S

#### SAGORO.

(École lombarde.)

275. Le Christ mort près de la sainte Vierge et des saints personnages.

Haut., 2 m. 80 c., larg., 1 m. 87 c.

SASSO FERRATO (GIO-BATISTA SALVIDA), né en 1605, mort en 1685. (École romaine.)

276. Tête de Madone.

Cuivre. Haut., 0 m. 42 c., larg., 0 m. 34 c.

#### T

TINTORET (JACOPO ROBUSTI, dit le), né à Venise en 1512, mort en 1594. (École vénitienne.)

277. Le martyre de saint Marc. (Esquisse.)

Les bourreaux ont étranglé le saint étendu sur un bûcher; en ce moment la foudre vengeresse éclate et disperse les nombreux assistants qui, dans leur fuite égarée, se précipitent les uns sur les autres. On voit au Ioin un navire que la violence de l'orage a jeté sur la côte.

Haut., 1 m.7 c., larg., 1 m. 23 c.

TITIEN (TIZIANO VICELLIO),

né à Cadore en 1477, mort en 1576. (École vénitienne.)

278. Portrait de jeune homme vêtu d'une robe de soie noire.

Ovalc. Haut., 1 m. 22 c., larg., 1 m. 5 c.

279. Portrait de vieillard, costumé en robe bordée d'une fourrure.

Ovale. Haut., 1 m. 22 c., larg., 1 m. 5 c.

TITIEN (attribué à).

280. Le Christ chez Simon le Pharisien.

Haut., 1 m. 90 c., larg., 2 m. 60 c.

#### V

VELASQUEZ (Don Dirgo-Rodriguez de Silvay), né à Séville en 1599, mort en 1660. (École espagnole.)

281. Portraits de deux enfants.

Haut., 1 m. 52 c., larg., 1 m. 33 c.

# VÉRONÈSE (PAUL, PAOLO CALIARI),

né à Vérone vers 1530, mort en 1588. (École vénitienne.)

282. La Richesse répandant ses dons sur la ville de Venise.

Ce tableau faisait partie d'un beau plafond existant à Venise et peint par ce maître.

Haut., 3 m. 50 c., larg., 1 m. 45 c.

283. Adoration des bergers.

Haut., 1 m. 22 c., larg., 1 m. 95 c.

284. Adoration de l'enfant Jésus par sainte Catherine.

La Vierge et sainle Thérèse adorent l'enfant Jésus couché sur le bord d'un appui de marbre; cette position alarme sainte Catherine qui, à genoux devant le divin enfant, s'empresse de le soutenir; le petit saint Jean, aidé de saint Joseph, le soulève et porte la main sur la tête du Sauveur.

Haut., 2 m. 72 c., larg., 2 m. 20 c.

285. Les noces de Cana.

Esquisse du grand tableau que possède le Musée de Paris et dont l'auteur a considérablement augmenté la composition.

Haut., 0'm. 92 c., larg., 1 m. 10 c.

# ÉCOLE FRANÇAISE.

C

CLOUET (FRANÇOIS), dit JANET, vivait en 1547.

286. Portrait d'Élisabeth, reine d'Angleterre.

Haut., 0 m. 42 c., larg., 0 m. 28 c.

COURTIN (JACQUES-FRANÇOIS).

287. Le Christ mort, sur les genoux de la Vierge.

Haut., 2 m. 52 c., larg., 1 m. 94 c.

COURTOIS (JACQUES, dit LE BOURGUIGNON), né à Saint-Hippolyte, en Franche-Comté, en 1621, mort à Rome en 1676; élève de Jérôme, peintre lorrain.

288. Choc de cavalerie.

Haut., 0 m. 63 c., larg., 0 m. 53 c.

G

#### GYSELS.

né à Paris en 1610, mort en 1673.

289. Un cygne mort entouré de gibier.

Au fond sont placées quelques armes de chasse.

Haut., 0 m. 38 c., larg., 0 m. 47 c.

L

LE POITTEVIN (Eugene),

né à Paris en 1808.

290. Naufrage sur la côte d'Afrique.

Haut., 1 m. 60 c., larg., 1 m. 93 c.

LE SUEUR (EUSTACHE),

né à Paris en 1617, mort en 1655; élève de Simon Vouet.

291. Le Sauveur donnant sa bénédiction.

Haut., 0 m. 48 c., larg., 0 m. 38 c.

#### M

MIGNARD (NICOLAS) [attribué à ], né à Troyes en 1608, mort à Paris en 1668.

292. Portrait d'Henriette d'Angleterre.

Haut., 1 m. 80 c., larg., 1 m. 16 c.

MIGNARD (PIERRE), surnommé LE ROMAIN, né à Troyes, en Champagne, en 1610, mort à Paris en 1695; élève de Vouet.

293. Portrait de femme, sous la figure de Diane couchée.

Ce tableau faisait partie d'un plafond.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 1 m. 44 c.

N

#### NATIER,

né à Paris en 1642, mort en 1705.

294. Marie-Thérèse, impératrice d'Autriche.

Haut., 1 m. 50 c., larg., 1 m. 30 c.

T

# TANNEUR,

295. Vue de mer à la marée montante.

Dans le lointain on aperçoit plusieurs vaisseaux, dont un est mû par la vapeur.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 65 c.

V

#### VAN LOO (CARLE),

né à Nice en Provence en 1705, mort à Paris en 1765.

296. Diane et Endymion.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 48 c.

#### VAUTIER (ALEXANDRE).

297. Portrait d'un gentilhomme du 17° siècle.

Haut., 0 m. 62 c., larg., 0 m. 55 c.

#### VOUET (SIMON),

né à Paris en 1582, mort dans la même ville en 1641.

298. Saint Charles-Borromée, priant pour les pestiférés de Milan.

Le saint, agenouillé sur la marche d'un autel, voit

devant lui le Seigneur et la Vierge entourés d'esprits célestes; un ange à genoux, à côté du saint, semble partager son extase. Plus loin un autre ange, en signe de réconciliation, remet dans le fourreau l'épée flamboyante, et annonce que le fléau de la peste cessera par l'intercession de saint Charles-Borromée.

Haut., 3 m. 50 c., larg., 2 m. 56 c.

#### AUTEURS INCONNUS.

## 299. Déposition du Christ au tombeau.

Il existe un tableau semblable dans l'église de San-Pietro in Monte-Orio à Rome, cité comme le chefd'œuvre de Vanderzanne, élève de Carravage.

On suppose que celui-ci en est une copie faite par l'auteur de l'original lui-même.

Haut., 2 m. 14 c., larg., 1 m. 47 c.

 Le Seigneur entre deux juifs, tient le roseau.

Haut., 0 m. 63 c., larg., 0 m. 75 c.

301. La Résurrection.

Haut., 2 m. 3 c., larg., 1 m. 36 c.

502. Le Calvaire.

Haut., 1 m. 90 c., larg., 1 m. 50 c.

303. Des anges détachent les flèches du corps de saint Sébastien.

(École italienne-lombarde.)

Haut., 1 m. 82 c., larg., 0 m. 96 c.

304. Saint Pierre.

Haut., 0 m. 68 c., larg., 0 m 90. c.

305. Sainte famille.

Saint Jean présente avec respect la croix à l'enfant Jésus.

Haut., 0 m. 67 c., larg., 0 m. 97 c.

306. Saint François devant une tête de mort tient un crucifix de la main droite.

Haut., 1 m. 18 c., larg., 1 m. 02 c.

307. Le Christ porté au tombeau.

Ce tableau par sa vigueur semble appartenir à l'écolè italienne, mais le style du dessin indique l'école flamande.

Haut., 1 m. 66 c., larg., 1 m. 17 c.

308. Une sainte famille. (Ecole lombarde.)

Haut., 0 m. 88 c., larg., 0 m. 71 c.

309. Madone.

La sainte Vierge soutient l'enfant Jésus. Saint Jean au bas du tableau, les mains jointes, semble écouter avec attention les paroles que Jésus prononce.

Haut., 0 m. 87 c., larg., 0 m. 70 c.

310. Le sommeil de Jésus.

L'enfant Jésus repose; la Vierge soulève le voile dont il est couvert pour le montrer à saint Jean. (Copie d'après un tableau de Raphaël qui se trouve au Musée de Paris.)

Haut., 1 m. 12 c., larg., 0 m. 80 c.

311. Sainte famille.

Haut., 0 m. 73 c., larg., 0 m. 60 c.

312. Marthe et Marie.

Haut., 0 m. 53 c., larg., 0 m. 73 c.

313. Sainte Anne.

Elle est assise sur un trône et tient l'enfant Jésus sur ses bras; la sainte Vierge, placée à côté d'elle, donne un vêtement à un enfant.

Au bas se trouve les portraits des membres de la confrérie à laquelle appartenait ce tableau.

Haut., 2 m. 24 c., larg., 1 m. 92 c.

314. Façade latérale de l'église des SS. Michel et Gudule à Bruxelles, dans son état primitif.

Haut., 0 m. 64 c., larg., 0 m. 80 c.

515. Première assemblée du parlement de Malines en 1475, présidée par le duc Charles de Bourgogne.

Haut., 0 m. 34 c., larg., 0 m. 72 c.

516. Portrait de Charles le Téméraire, duc de Bourgogne.

Il a la main gauche appuyée sur son casque.

Haut., 1 m. 4 c., larg., 0 m. 75 c.

317. Portrait de François I<sup>er</sup>.

Haut., 0 m. 88 c., larg., 0 m. 70 c

318. Portrait de l'impératrice Marie-Thérèse.

Haut., 0 m. 88 c., larg., 0 m. 70 c.

319. Portrait en pied de l'archiduc Albert.

Haut., 2 m. 30 c., larg., 1 m. 24 c.

320. Portrait en pied de l'infante Isabelle, épouse de l'archiduc Albert, gouvernante des Pays-Bas.

Haut., 2 m. 30 c., larg., 1 m. 24 c.

321. Portrait de Loquenghien, amman de Bruxelles, en l'an 1575.

C'est au zèle constant de ce magistrat que la ville de Bruxelles doit le canal qui communique avec le Ruppel.

Haut., 1 m. 5 c., larg., 0 m. 78 c.

522. Portrait de S. A. R. le prince Charles-Alexandre, duc de Lorraine et de Bar, gouverneur des Pays-Bas.

Copie d'après le tableau original peint par François Stampart, et qui se trouve à l'hôtel de ville de Bruxelles.

Haut., 2 m. 60 c., larg., 1 m. 95 c.

323. Portrait de madame du Deffant.

Haut., 1 m. 7 c., larg., 0 m. 80 c.

## 324. Portrait de dame en costume du commencement du xvii siècle.

Haut., 0 m., 58 c., larg., 0 m. 50 c.

## 525. Portrait d'un général commandant.

Il porte une armure damasquinée et est décoré de la Toison d'or; une écharpe lui ceint le corps.

Haut., 1 m. 46 c., larg., 0 m. 94 c.

## 326. Portrait d'homme vu jusqu'aux genoux.

Il a la main gauche appuyée sur une table recouverte d'un tapis. (École de Vander Helst.)

Haut., 1 m. 12 c., larg., 0 m. 90 c.

#### 327. Portrait d'homme.

Il a le cou recouvert et est enveloppé d'une pelisse garnie de fourrures qu'il soutient de la main droite.

Haut., 0 m. 81 c., larg., 0 m. 69 c.

## 328. Portrait de l'empereur Joseph II.

Haut., 2 m. 60 c., larg., 1 m. 85 c.

#### TABLEAUX ANCIENS.

Les tableaux désignés ici sous la dénomination d'anciens sont ceux qui ont été produits avant l'époque où les frères Van Eyck inventèrent, en 1410, la manière de peindre à l'huile, jusqu'à Otto Venius, maître de Rubens. Il eût été intéressant de pouvoir offrir les noms des auteurs et la suite chronologique de nos anciens peintres; mais le temps qui dévore tout, l'insouciance des possesseurs et des biographes contemporains, ont laissé des lacunes difficiles à remplir, Le musée possède des tableaux très-anciens, mais dont on ne peut au juste déterminer l'époque; indépendamment des peintures de ce genre qui y sont exposées, on se rappelle celles qui garnissaient les murs de la chapelle souterraine de Saint-Géry, bâtie en 948; il en existait de semblables dans différents monastères qui, malheureusement, ont été presque toutes détruites.

La commission a eru pouvoir exposer parmi ces ouvrages plusieurs tableaux d'artistes du xviº siècle, parce que leur manière de peindre se rattachait encore au genre des gothiques.

D

## DE MABUSE (JEAN),

né à Maubeuge en 1499, mort en 1562.

#### 329. Le Christ chez Simon le Pharisien.

Tableau à deux volets.

Le Christ est assis à la table du Pharisien; la Madeleine lave et parfume ses pieds; Judas, debout sur le devant, paraît désapprouver l'action de cette femme; plus loin, dans le fond de l'appartement, on voit une table où sont assis saint Jean, saint Pierre et plusieurs autres disciples; les gens de la maison y préparent les mets et s'occupent de travaux domestiques.

Le volet de gauche représente la résurrection de Lazare; les personnages sont singulièrement costumés.

Le volet de droite représente sainte Madeleine conduite au ciel par un ange. On aperçoit dans le fond une vaste forêt; saint Bernard en prière est placé sur le devant du tableau.

La belle exécution de l'architecture, la beauté des détails, la finesse admirable des tons, la richesse de la composition, font passer ce tableau comme l'une des productions les plus remarquables de cette époque. La partie où le Christ est assis est admirablement bien traitée. Ce bel ouvrage vient de l'abbaye de Dieleghem.

> Tableau. Haut., 1 m. 75 c., larg., 1 m. 47 c. Volets. » 1 m. 82 c., larg., 0 m. 70 c.

#### 330. La Vierge et l'enfant Jésus.

Haut., 0 m. 55 c., larg., 0 m. 34 c.

G

## GRIMNER (JACQUES),

né à Anvers en 1510, mort en ....

#### 331. Histoire de la vie de saint Hubert.

Tableau à deux volets.

La composition de ce tableau est intéressante par la variété des sujets, la richesse des costumes, la grâce et le mouvement de beaucoup de figures.

Tableau. Haut., 0 m. 90 c., larg., 1 m. 67 c. Volets. » 0 m. 90 c., larg., 0 m. 75 c.

#### H

HEMLING (JEAN.) (Voir le supplément.)

HEMSKERKE (MARTIN), dit LE VIEUX, né à Hemskerke en 1498, mort en 1574.

532. Le Seigneur succombant sous le poids de la croix.

Tableau à deux volets.

Sur le devant sainte Véronique à genoux tient le saint suaire; deux larrons, accompagnés de deux carmes, sont conduits au lieu du supplice; derrière le Seigneur paraît le grand prêtre à cheval avec sa suite sortant des portes de Jérusalem. La sainte Vierge, saint Jean et la Madeleine, plus éloignés, sortent d'une autre porte.

Le revers de ce tableau est également peint et se divise en deux parties, dont l'une représente saint Benoît retiré dans la grotte où un moine lui descend de la nourriture, l'autre, saint Bernard, recevant le Christ qui se détache de la croix pour se poser sur les épaules du saint.

Le volet de gauche se partage en trois actions : la principale est la fuite d'Égypte; on aperçoit des moissonneurs travaillant dans la campagne et des soldats à cheval cherchant les fugitifs. Les deux autres actions, sur un plan plus éloigné, représentent la circoncision et Jésus parmi les docteurs.

Le volet de droite représente le moment où Jésus-Christ, crucifié entre deux larrons, est percé d'une lance; la Madeleine est au pied de la croix. On voit sur le devant du tableau la Vierge évanouie dans les bras des saintes femmes, et dans le fond, le corps du Christ au tombeau.

L'artiste a également peint le revers des volets : le premier représente le Christ, accompagné de saint Pierre et de saint Jean, sortant de Jérusalem pour se rendre au mont des Oliviers; il relève sa mère éplorée qui se jette à ses pieds. Derrière se trouvent les saintes femmes et plusieurs saints personnages. Le second a pour sujet : Jésus, accompagné des apôtres et des disciples, se rend au mont des Oliviers. — Sur le premier plan on voit Judas qui vient de recevoir l'argent pour trahir son maître.

Tableau. Haut., 1 m. 35 c., larg., 1 m. 58 c. Volets. » 1 m. 35 c., larg., 0 m. 73 c.

#### K

KOECK (PIERRE D'ALOST), né à Alost en 1500, mort en 1555; élève de Van Orley.

533. Le Christ descendu de la croix.

Des deux côtés du tableau on voit les donateurs avec leur famille.

Haut., 1 m. 8 c., larg., 1 m. 40 c.

#### M

MOSTARD (JACQUES), né à Harlem en 1499, mort en 1555.

554. Deux tableaux ayant servi autrefois de volets à un grand tableau que le Musée ne possède pas.

Ces deux ouvrages, connus sous le nom du Tamis brisé, représentent : l'un, l'intérieur d'une cuisine, dans laquelle un jeune homme à genoux prie les mains jointes et semble se repentir de la faute qu'il a commise, laquelle est représentée par le tamis rompu : sur le devant, une jeune fille essuie ses pleurs. L'autre, deux religieux à genoux, les yeux fixés vers la terre où est étendue une nappe couverte de quelques mets.

La composition vraie et naïve, les, expressions tou-

chantes, la couleur vigoureuse et harmonieuse, ainsi que le fini des détails que l'on remarque dans ces tableaux, ont toujours excité l'admiration des connaisseurs.

Haut., 1 m. 68 c., larg., 1 m. 64 c.

P

# PATENIERS (JEAN),

né à Dinant en 1480, mort en 1548.

335. La Vierge aux sept douleurs.

Les restes du Christ sont étendus sur les genoux de sa mère dont le sein est percé d'un glaive; trois médaillons de chaque côté du tableau représentent les sujets de sa douleur. Ce tableau, très-ancien, est remarquable par l'expression de la tête de la Vierge, la finesse de l'exécution, le goût des draperies et la composition des six médaillons.

Haut., 1 m. 80 c., larg., 1 m. 80 c.

S

## SCHOREEL (JEAN),

né à Schoreel en 1495, mort en 1562; élève de Jean de Mabuse.

336. L'adoration des mages.

Tableau à deux volets.

Ce tableau se distingue par de nombreux personnages

costumés d'une manière bizarre: le coloris en est brillant mais peu harmonieux. Les têtes des Vierges, dans le grand tableau et dans l'un des volets, sont fort gracieuses. L'architecture est riche et bien traitée.

Les volets représentent, l'un, l'adoration des bergers; l'autre, la circoncision.

Tableau. Haut., 1 m. 40 c., larg., 1 m. 13 c. Volets. « 1 m. 40 c., larg., 0 m. 50 c.

## SWART (JEAN), .

né à Groeningue en 1480, mort en 1541.

337. L'adoration des mages.

Tableau à deux volets.

Un des mages, prosterné aux pieds de l'enfant Jésus, soutenu par sa mère, lui offre un vase d'or; derrière l'enfant est placé le second mage, apportant également son offrande; le mage noir est à droite de la Vierge, un jeune nègre soutient le bas de son manteau. Le fond offre un portique d'architecture gothique; dans le lointain on voit les ruines d'un château.

Le volet de gauche représente l'adoration des bergers; celui de droite, Siméon remettant l'enfant Jésus à sa mère, après la circoncision. Le ton riche, vigoureux et brillant de ce tableau, la beauté de ses détails, la fermeté de son exécution, le caractère de la tête de la Vierge, le rendent un des plus remarquables de la collection des antiques.

Tableau. Haut., 1 m. 5 c., larg., 1 m. 5 c. Volets. » 1 m. 5 c., larg., 0 m. 49 c.

#### V

## VAN CONIXLOO (JEAN),

338. La sainte famille.

Tableau à deux volets.

L'un des volets représente Joachim qui refuse de payer l'offrande au grand prêtre; et l'autre la mort de la sainte Vierge.

> Tableau. Haut., 1 m. 45 c., larg., 1 m. 61 c. Volets. » 1 m. 04 c., larg., 0 m. 73 c.

339. La naissance de saint Jean-Baptiste.

Haut., 1 m. 24 c., larg., 0 m. 57 c.

340. Un saint prélat au lit de mort.

Haut., 1 m. 24 c., larg., 0 m. 57 c.

341. Les noces de Cana. (Volet.)

Derrière ce tableau, qui est peint des deux côtés, se trouve la multiplication des pains.

Haut., 1 m. 35 c., larg., 0 m. 78 c.

342. Jésus au milieu des docteurs. (Volet.)

Ce tableau, également peint des deux côtés, représente, au revers, le Seigneur qui rassasie une multitude de monde avec un peu de pain.

Haut., 1 m. 35 c., larg., 0 m. 78 c

#### VANDERGOES (Hugo),

né à Bruges en 1366, mort en 1427 ; élève de Jean Van Eyck.

#### 343. L'adoration des bergers.

La Vierge découvre avec beaucoup de grâce l'enfant Jésus et le montre aux bergers qui se prosternent pour l'adorer.— Les figures de la Vierge et de l'enfant Jésus sont remarquables par la grâce et l'originalité. La composition est riche d'architecture, laquelle y est traitée avec beaucoup de finesse et de vérité.

Haut., 0 m. 97 c., larg., 1 m. 68 c.

## VANDER MEER. (Voir le supplément.)

VANDERWEYDE (ROGIER), né à Bruxelles en 1480, mort en 1529.

#### 344. Le portement de la croix.

Haut., 1 m. 42 c., larg., 0 m. 82 c.

#### 345. Le Christ en croix.

La sainte femme, vêtue de bleu, est d'une très-belle expression ; la draperie est bien ajustée.

Ces deux tableaux, profondément pensés, et exécutés avec fermeté, sont surtout remarquables par la force de leur composition.

Haut., 1 m. 42 c., larg., 0 m. 82 c.

346. Tête de femme en pleurs, coiffée d'une guimbe.

Cette tête est l'étude de l'une des saintes femmes du

grand tableau de ce peintre, représentant la descente de croix.

Haut., 0 m. 48 c., larg., 0 m. 32 c.

547. La Vierge encore enfant est reçue par un ange sur les marches du temple.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 e.

348. Jésus parmi les docteurs.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

349. L'annonciation à la sainte Vierge.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

350. La Nativité.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

351. L'adoration des mages.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

352. La circoncision.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

353. Le Christ au tombeau.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

554. Les disciples et les saintes femmes qui s'éloignent du sépulcre.

Haut., 1 m. 44 c., larg., 0 m. 57 c.

Ces tableaux sont exécutés avec fermeté; plusieurs figures sont remarquables par la pensée et l'expression qu'on y découvre.

# VAN HEMMISTEN (JRAN),

né à Anvers au xvie siècle.

#### 555. La descente de croix.

Tableau à deux volets.

Les deux volets sont réunis en un même tableau; l'un représente Jésus entre Judas et les soldats; l'autre, la résurrection.

Tableau. Haut., 1 m. 88 c., larg., 1 m. 62 c. Volets. » 1 m. 64 c., larg., 0 m. 79 c.

## VAN OORT (LAMBERT),

né à Amersfort en 1520, mort en 1547.

## 356. Déposition de la croix.

Les disciples, après avoir détaché le Christ, l'ont posé à terre devant la Vierge et lés saintes femmes; la Madeleine, prosternée, lui baise les pieds; trois disciples se trouvent derrière elles.

Haut., 1 m. 10 c., larg., 1 m. 63 c.

## 357. Adoration des bergers.

L'enfant Jésus couché entre la Vierge et saint Joseph, lequel soulève le voile qui couvre l'enfant, sont entourés de nombreux bergers empressés de venir rendre hommage au nouveau-né.

Haut., 1 m. 47 c., larg., 2 m.

# VAN ORLEY (BERNARD), né à Bruxelles en 1470, mort en 1548.

358. Jésus-Christ mort au milieu de saints personnages.

Tableau à deux volets.

Le corps du Christ est soutenu par la sainte Vierge qui se penche avec l'expression de la plus profonde douleur; la Madeleine appuie sa joue sur l'une des mains du Seigneur; saint Jean et deux autres disciples se trouvent derrière et expriment aussi une vive douleur.

Les volets représentent les portraits des donateurs et de leur nombreuse famille; celui du père et de ses sept fils, sous le patronage de saint Jean-Baptiste, ainsi que celui de la mère et de ses cinq filles, sous le patronage de sainte Marguerite. Ces tableaux sont peints sur un fond d'or parsemé de petites taches noires.

La beauté des expressions, la vigueur du coloris, la finesse d'exécution, le ton sublime et historique qui règne dans le tableau, la perfection des détails et le goût des ajustements, font regarder cette production comme la plus belle que le Musée possède en ce genre.

Les portraits du père et de la mère méritent toute l'attention sous le rapport de la vérité et de l'expression.

Tableau. Haut., 0 m. 85 c., larg., 1 m. 07 c. Volets. » 0 m. 85 c., larg., 0 m. 48 c.

359. Sainte famille.

Haut., 0 m. 83 c., larg., 0 m. 71 c.

#### TABLEAUX ANCIENS

DONT LES NOMS DES AUTEURS SONT INCONNUS.

360. Le Père éternel, revêtu de la dalmatique et la tête couverte de la tiare, tient son fils mort sur les genoux.

Le corps est soutenu par un ange; un autre soulève le linceul; deux autres anges debout tiennent la croix et la lance.

Haut., 0 m. 92 c., larg., 0 m. 76 c.

361. Le massacre des innocents.

Composition bizarre.

Haut., 1 m. 20 c., larg., 1 m. 67 c.

362. Saint Benott.

Tableau à deux volets.

Le sujet principal de ce grand tableau est le miracle de saint Benoît chassant un démon caché sous une énorme pierre que les ouvriers cherchaient vainement à soulever pour la construction de l'église du saint, et que l'esprit malin espérait entraver.

Les autres épisodes, représentés dans le tableau, ont également trait à l'histoire de la vie de ce saint.

Cette composition mérite de fixer l'attention par la simplicité des poses, la naïveté des expressions et la finesse des tons. Elle a toujours joui de beaucoup d'estime dans la collection des antiques du Musée.

> Tableau. Haut., 1 m. 30 c., larg., 1 m. 72 c. Volets. » 1 m. 14 c., larg., 0 m. 79 c.

## 363. Le Seigneur appelant à lui les petits enfants.

La scène se passe dans une rue.

Ce tableau, par le caractère des têtes et par certains contours, semble appartenir à l'école florentine ou à quelque maître qui a étudié particulièrement cette école.

Haut., 0 m. 83 c., larg., 1 m. 93 c.

#### 364. La circoncision.

Cette composition est séparée en deux parties par un temple d'architecture gothique. A gauche du tableau, la sainte Vierge et les anges à genoux, adorent l'enfant Jésus couché à terre sur la paille. Au milieu, un prêtre représentant probablement le portrait du donateur, prononce une oraison. Le lieu représente un ancien bâtiment tombant en ruine. Dans le fond du tableau, deux figures debout sur une délicate arabesque montrent un ange qui présente deux couronnes

de fleurs, l'une à un jeune homme et l'autre à une jeune fille.

Il règne dans ce tableau beaucoup de naïveté, de goût et de grâce; le ton en est fin et distingué, les draperies agencées avec goût et l'architecture y est trèsbien traitée.

Haut., 1 m. 43 c., larg., 1 m. 50 c.

# 365. La Vierge soutenant l'enfant Jésus endormi, attend son réveil pour lui offrir une pomme.

La tête de la Vierge est pleine de grâce et d'expression; la main qui présente la pomme est remarquable par sa finesse; les autres détails sont d'un fini qui assigne à ce tableau un rang distingué dans la collection des antiques.

llaut., 0 m. 52 c., larg., 0 m. 40 c.

## 566. Le sacre de saint Grégoire.

Deux évêques posent sur la tête de saint Grégoire la mitre épiscopale. Le sacre se fait dans une vaste église, en présence de nombreux spectateurs.

Haut., 1 m. 25 c., larg., 1 m. 37 c.

#### 367. Tableau à deux volets.

A travers une embrasure gothique, on voit la Vierge présentant son sein à l'enfant Jésus. La figure ressort sur un fond de paysage.

L'un des volets représente sainte Cécile et l'autre sainte Catherine.

Ce tableau, par son fini et le soin de son exécution,

paraît être l'œuvre d'un artiste distingué de l'ancienne époque.

> Tableau. Haut., 1 m. 06 c., larg., 0 m. 71 c. Volets. » J m. 06 c., larg., 0 m. 31 c.

#### 368. L'adoration des bergers.

L'enfant Jésus, près de la Vierge, couché dans une crèche entre un bœuf et un âne, est adoré par des bergers.

Ce tableau, dont les figures sont à mi-corps, est trèsancien. La tête de la Vierge présente un sentiment de grâce très-délicat.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 0 m. 60 c.

# 369. L'annonciation de l'ange Gabriel à la Vierge Marie.

Tableau très-antique. — En démolissant la chapelle souterraine de l'église Saint-Géry, dont les murs étaient ornés de peintures à fresque représentant les Quinze Mystères de la passion, on a reconnu qu'elles ressemblaient à ce tableau qui est un des plus anciens que possède le Musée. Malgré l'époque à laquelle il a été fait, on y trouve beaucoup de grâce et d'expression.

Haut., 0 m. 95 c., larg , 0 m. 67 c.

# 370. La Vierge, l'enfant Jésus et saint Bernard. (Figures à mi-corps.)

Haut., 0 m. 43 c., larg., 0 m. 58 c.

371. Deux volets d'un grand tableau trèsancien, peints sur un fond doré, représentant l'un, le Christ à la colonneet l'autre, la résurrection.

L'ajustement de la Vierge vêtue de blanc est remarquable.—Ces volets, peints des deux côtés, représentent le portement de la croix et un religieux en prière.

Haut., 1 m. 24 c., larg., 0 m. 71 c.

372. Deux volets d'un grand tableau que le Musée ne possède pas, représentant deux religieux entre deux colonnes.

Haut., 1 m. 22 c., larg., 0 m. 69 c.

373. Pendant du tableau précédent.

Haut., 1 m. 22 c., larg., 0 m. 69 c.

374. Célébration de la messe à l'élévation.

Haut., 2 m., larg., 1 m. 54 c.

375. La Vierge et l'enfant Jésus.

Haut., 0 m. 44 c., larg., 0 m. 31 c.

376. L'adoration des mages.

Tableau à deux volets.

L'un des volets représente la fuite en Égypte, et l'autre l'adoration des bergers.

La figure du mage qui adore l'enfant Jésus est pleine d'expression; la tête de la Vierge, dans les trois tableaux, est délicatement traitée.

> Tableau. Haut., 0 m. 89 c., larg., 0 m. 56 c. Volets. » 0 m. 89 c., larg., 9 m. 23 c.

#### 377. La Vierge et l'enfant Jésus.

La Vierge soutient d'une main l'enfant Jésus, vêtu d'une tunique blanche, et jouant avec un chapelet de corail qui entoure son cou. Le fond représente une draperie bleue avec des fleurs de lis. Ce tableau offre beaucoup de finesse et de grâce.

Haut., 0 m. 60 c., larg , 0 m. 48 c.

378. La création d'Ève.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 59 c.

379. Le sacrifice d'Abraham.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 59 c.

380. L'adoration des mages.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 59 c.

381. Noé et sa famille devant l'arche.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 59 c.

382. La rencontre d'Ésaü et de Jacob.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 59 c.

383. Ésaü devant son père.

Haut., 0 m. 72 c., larg., 0 m. 59 c.

Ces tableaux appartiennent à l'école allemande et offrent beaucoup d'intérêt par la vérité des poses et des expressions. Certaines figures rappellent les fresques de Jules Romain; le ton en est cru et peu harmonieux. L'ensemble de ces ouvrages a beaucoup de mérite et d'originalité.

384. La Vierge et l'enfant Jésus.

Haut., 0 m. 52 c., larg., 0 m. 37 c.

#### 585. Deux tableaux dans un encadrement.

Ils représentent un guerrier revêtu d'une cuirasse et l'un long manteau; il est accompagné de ses fils; tous leux sont à genoux devant un prie-Dieu couvert d'arnoiries; le lointain offre un paysage avec les ruines l'un cirque. En face du guerrier, son épouse et ses juatre filles sont également à genoux devant un prie-Dieu armorié.

Haut., 1 m. 50 c., larg., 1 m. 33 c.

## 586. L'adoration des mages.

Figures à mi-corps, de grandeur naturelle. On remarque du sentiment et de l'expression dans la tête du mage qui tient la coupe.

Haut., 1 m. 4 c., larg., 0 m. 74 c.

587. Le sacre de saint Grégoire.

Haut., 1 m., larg., 0 m. 77 c.

# 388. La Vierge dans une gloire entourée de symboles de litanies.

La tête de la Vierge est pleine de grâce et de sentiment.

Haut., 0 m. 85 c., larg., 0 m. 51 c.

#### 389. Le Christ dans sa gloire.

Au-dessous du tableau se trouvent les portraits des donateurs en prière.

Haut., 2 m. 40 c., larg., 1 m. 90 c.

## 390. L'adoration des mages.

Haut., 0 m. 88 c , larg., 1 m. 16 c.

- 391. L'adoration des bergers; effet de lumière:

  Haut., 0 m. 54 c., larg., 0 m. 40c.
- 392. La sainte Vierge et l'enfant Jésus.

Haut., 0 m. 52 c., larg., 0 m. 35 c.

393. Cavalier.

Cuivre. Haut., 0 m. 19 c., larg., 0 m. 15 c.

394. Tête du Christ.

Haut., 0 m. 20 c., larg., 0 m. 11 c.

395. Tête de la Vierge.

Haut., 0 m. 20 c., larg., 0 m. 11 c.

396. La sainte cène.

Ce tableau est plein d'élévation et d'un beau style.

Haut., 1 m. 24 c., larg., 1 m. 78 c.

397. L'assomption de la sainte Vierge.

Ce tableau est très-remarquable sous le rapport de la composition, de la vérité des expressions ainsi que de la finesse des détails. Il est à regretter que la partie supérieure ait beaucoup souffert.

Haut., 1 m. 84 c., larg., 1 m. 27 c.

398. Tête du Christ.

Haut., 0 m. 28 c., larg., 0 m. 29 c.

399. Portrait d'une femme en prière.

Elle est vêtue de noir et a les épaules couvertes d'une peau mouchetée ; peinture exécutée en 1547.

Cette production est remarquable par la finesse de son exécution.

Haut., 0 m. 74 c., larg., 0 m. 28 c.

#### 400. Portrait d'homme.

Haut., 1 m. 10 c., larg., 0 m. 42 c.

#### 401. Portrait de femme.

Haut., 1 m. 10 c., larg., 0 m. 42 c.

Bien que ces portraits se ressentent encore un peu de la sécheresse de l'époque à laquelle ils ont été faits, ils peuvent être placés au rang des plus beaux que le Musée possède; celui de la femme, surtout, est remarquable.

## Portrait d'homme, sous le patronage de saint Jacob.

Haut., 0 m. 35 c., larg., 0 m. 26 c.

# 403. Portrait de femme, sous le patronage de sainte Catherine.

Haut., 0 m. 35 c., larg., 0 m. 26 c.

Ces deux petits tableaux, traités avec vérité, sont d'une expression remarquable.

## 404. Deux portraits.

L'un représente un homme tenant un papier déroulé sur lequel on remarque de l'écriture, et l'autre une femme tenant un grand chapelet.

Le fond représente un paysage dans lequel on apercoit un bâtiment gothique. Les anges qui portent des banderoles avec des armoiries sont d'une date postérieure ou faits par une main étrangère.

Il règne beaucoup de finesse et d'éclat dans ces deux tableaux réunis par un même cadre et servant autrefois de volets à un tableau que le Musée ne possède pas.

Haut., 0 m. 98 c., larg., 0 m. 66 e.

405. Portrait de Guillaume de Croy, mort à Worms, en 1521, fondateur du couvent des Célestins à Heverlé, près de Louvain.

Haut., 0 m. 41 c., larg., 0 m. 34 c.

406. Portrait de Jean Barrat.

Haut., 0 m. 44 c., larg , 0 m. 32 c.

- 407. Portrait de son épouse, Jehanne Cambri-
- 408. Portrait d'une jeune dame, tenant un ceillet.

Les draperies et les ornements de ce tableau, qui porte la date de 1532, sont faits avec beaucoup de soin et d'intelligence.

Haut., 0 m. 85 c., larg., 0 m. 65 c.

409. Portrait d'un homme habillé dans le gout du xvi° siècle.

Haut., 0 m. 66 c., larg., 0 m. 52c.

410. Portrait d'Édouard, roi d'Angleterre.

Baut., 0 m. 42 c., larg., 0 m. 35 c.

411. Portrait.

On assure que ce portrait est celui du czar Alexis Romanow, père de Pierre le Grand.

Il provient du cabinet du chevalier Lupus et est altribué à un peintre russe dont on ignore le nom.

Haut., 0 m. 70 c., larg., 0 m. 90c.

412. Portrait d'une dame en costume du xviº siècle.

Haut., 0 m. 70 c., larg., 0 m. 53 c.

413. Portrait en pied d'une dame du xviº siècle.

Haut., 1 m. 72 c., larg., 1 m. 10 c.

414. Portrait d'homme en buste.

Ge portrait représente celui d'un magistrat de la ville de Mons, surnommé l'*Homme aux patards*.

Haut., 0 m. 58 c., larg., 0 m. 45 c.

415. Portrait d'une dame en costume du xv° siècle.

Haut., 0 m. 92 c., larg., 0 m. 77 c.

- 416. Portrait d'Élisabeth, reine d'Angleterre.

  Haut., 2 m., larg., 1 m. 20 c.
- 417. Portrait en pied de la princesse Marie d'Angleterre, dans sa jeunesse.

Haut., 2 m. 2 c., larg., 1 m. 14 c.

418. Portrait en pied de la reine Marie d'Angleterre, femme de Philippe II, roi d'Espagne.

Haut., 2 m., larg., 1 m. 20 c.

419. Portrait d'homme, peint en 1551.

Haut., 0 m. 77 c., larg., 0 m. 60 c.

#### INDICATION

DES

# TABLEAUX COURONNÉS

AUX DIVERSES EXPOSITIONS QUI ONT EU LIEU A BRUXELLES, SOUS LES AUSPICES DE LA SOCIÉTÉ DES BEAUX-ARTS, FONDÉE EN 1811 PAR LES SOINS DE:

MM. Le duc d'Ursel, président.
Van Hulthen, vice-président.
Mreus, trésorier.
Bosschaert, conservateur du Musée.
Picard, secrétaire honoraire.
Le baron de Sécus, membre.
Tiberghien, membre.
Le baron Pollart de Cannivris, membre.
André Lens, peintre, membre.
Godecharles, statuaire, membre.

Le but de cette société, en ouvrant tous les deux ans des expositions dont la première eut lieu en 1811, était d'y créer des coucours pour les jeunes peintres, statuaires, architectes, etc., en faveur desquels elle institua des médailles d'or d'une valeur de 600 et de 800 francs.

La société envoya également à ses frais de jeunes artistes à Paris et à Rome afin de les aider à se perfectionner dans leur art.

La ville de Gand, qui avait pris l'initiative de cette institution en 1789, et la ville d'Anvers, qui forma également une société de beaux-arts, deux ans après Bruxelles, prirent avec cette dernière des arrangements pour fixer de trois en trois ans l'époque de leurs expositions. De là datent leur origine et la régénération des beaux-arts en Belgique.

La dernière exposition de la Société des beaux-arts de Bruxelles eut lieu en 1830; depuis, le gouvernement créa en cette ville des expositions triennales, dont la première eut lieu en 1833.

## BOENS (L.), de Tournai.

420. Reconnaissance des filles de la Messénie envers le sage Bias. (Dessin.)

Concours de 1813.

DE COENE (HENRI), de Nederbraekel.

421. L'incrédulité de saint Thomas.

Concours de 1827.

Haut., 0 m. 37 c., larg., 0 m. 47 c.

## DE JONGHE (J. B.),

né à Courtrai en 1785, mort en 1845.

422. Site boisé; un âne traverse l'eau.

Concours de 1824.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 80 c.

# DELVAUX (Ép.),

né à Bruxelles en 1806.

423. Paysage avec figures et bestiaux.

Concours de 1827.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 80 c.

DE VLIEGER, d'Eecloo.

424. Artisan en prière.

Concours de 1827.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 62 c.

DU ÇORRON (J.),

né à Ath en 1770.

425. Coup de vent au coucher du soleil.

Concours de 1813.

Haut., 0 m. 65 c., larg , 0 m. 83 c.

### FRANÇOIS (ANGE N. J.),

né à Bruxelles en 1800.

426. La robe ensanglantée de Joseph présentée à Jacob. (Dessin.)

Concours de ...

GASSIES, de Bordeaux.

427. Agar renvoyée par Abraham.

Concours de 1811.

Haut., 1 m. 27 c., larg., 1 m. 60 c.

GEIRNAERT (JOSEPH),

né à Eccloo (Flandre orientale) en 1791.

428. Officier rentrant dans ses foyers.

Concours de 1818.

Haut., 0 m. 62 c., larg., 0 m. 50 c.

GELISSEN (M. J.), de Bruxelles.

429. Paysage représentant une vue de l'Arcadie.

Concours de 1818.

Haut., 0 m. 67 c., larg., 0 m. 81 c.

MAES (J. B. L.),

né à Gand en 1794.

430. Alexandre le Grand et son médecin Philippe. (Dessin.)

Concours de 1818.

### NAVEZ,

né à Charleroi en 1787.

431. Le serment de Brutus. (Dessin.)
Concours de 1811.

PAYEN (A. J. J.), de Tournai.

432. Clair de lune.

Concours de 1815.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 75 c.

PICOT (FRANÇOIS-ÉDOUARD), né à Paris en 1786.

433. La rencontre d'Énée et de Vénus.

Concours de 1813.

Haut., 1 m. 62 c., larg , 2 m.

### THYS (JEAN-FRANÇOIS), né à Bruxelles en 1785.

434. Le père Segers, jésuite et peintre distingué, recevant les présents que le prince d'Orange lui envoie par son premier peintre Willeberts, en 1643.

Concours de 1821.

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 68 c.

VANDESANDE-BAKHUYZEN (HENRI), né à la Haye en 1795.

435. Vue de dunes.

Concours de 1821.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 80 c.

VAN REGEMORTER (J.), né à Anvers en 1785.

436. Une matinée d'automne.

Concours de 1811.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 90 c.

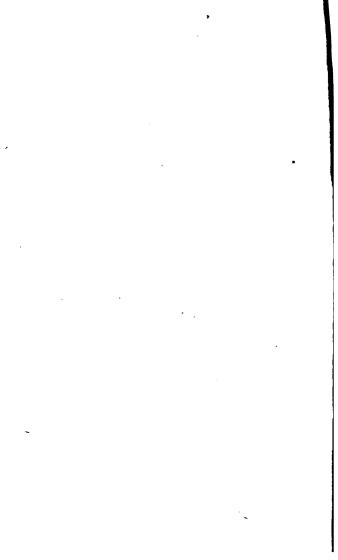
VERELLEN,

né à Anvers.

437. Jupiter et Mercure chez Philémon et Baucis.

Concours de 1815.

Haut., 1 m. 33 c., larg., 1 m. 64 c.



## SCULPTURE.

BERGER (JACQUES), né à Bruxelles en 1693, mort en 1758.

- 438. Le martyre de saint Pierre; bas-relief en bois.
- 439. La mort d'Ananie; bas-relief en bois.

DEBAY (Auguste).

(Voir le second supplément.)

DEGRÉE (PIERRE),

né à Anvers vers 1743, mort en 1789; élève de M. J. Geeraerts.

440. Tête de madone; bas-relief en bois.

DE VIGNE (PIERRE), né à Gand en 1812; élève de Calloigne.

441. Buste en plâtre du statuaire Calloigne.

## EECKHOUT (J. J.),

né à Anvers en 1793.

442. La mort de Cléopâtre à l'arrivée des officiers d'Auguste; bas-relief en plâtre.

Prix du concours de 1821.

FEYENS (P. J.),

né à Turnhout.

443. Buste du roi; marbre.

Se troure dans la galerie de tableaux.

444. Hercule et Omphale.

Prix du concours de 1815.

445. Psyché pleurant l'Amour; plâtre.

GEEFS (GUILLAUME), né à Anvers en 1806.

446. Buste du roi; plâtre.

GEEFS (JOSEPH), né à Anvers en 1811.

447. Adonis partant pour la chasse; statue en plâtre.

448. La déesse Hygie; statue en plâtre.

GEERTS (CHARLES),

né à Anvers en 1808.

149. Deipara Virgo; buste en marbre.

### GODECHARLES (L.),

né à Bruxelles en 1750, mort en 1835; élève de Laurent Delvaux.

- 450. Modèle du fronton du palais de la Nation.
- 451. Modèle du fronton du palais de Laeken.
- 452. Buste en platre de Laurent Delvaux.

Buste offert au Musée par M. Delvaux de Saive, ancien échevin de la ville de Bruxelles.

453. Buste en marbre du même.

454. Buste en plâtre de Bonaparte, 1er consul.

155. Id. id. d'André Lens.

\$56. Id. id. de Ph. Champagne.

\$57. Id. id. de Vandermeulen.

458. Id. id. de Bosschaert.

Ces quatre derniers ouvrages se trouvent dans la galerie de tableaux.

### GRIPELLO (le chevalier).

### 459. Fontaine en marbre.

Groupe de Neptune et de Thétis au fond d'un bassin creusé en forme de coquille; Neptune, la tête levée. tient son trident à la main. — Ce groupe est d'un seul bloc de marbre de Carrare. Au-dessus, un cheval marin ailé porte un petit génie.

Se trouve dans la galerie de tableaux.

## GROETAERS (FRANÇOIS), né à Malines.

né à Maimes.

460. Anacréon assis ; statue en plâtre.
Couronné au concours de 1818.

### HUYGHENS,

né à Bruxelles.

461. Le Génie de l'art terminant le buste de Rubens; ouvrage en terre cuite.

Couronné au concours de 1811.

### INCONNUS.

- 462. Buste en marbre.
- 465. Buste en plâtre de Cobentzl.

464. Buste en marbre d'un chevalier de la Toison d'or.

465. Buste en plâtre, d'après Canova.

466. Buste de faune; marbre.

467. Id. id. id.

468. Id. id. id.

469. Petit buste en marbre.

470. Tête de femme; mosarque en bois.

471. Vase en marbre.

472. Deux coupes en marbre.

473. Le Christ au tombeau; bas-relief en marbre.

Cet ouvrage, de l'école italienne, rappelle la belle époque des arts.

474. Le Christ au Calvaire; bas-relief en albâtre.

475. La fête de la Pentecôte; bas-relief en albâtre.

Le Saint-Esprit apparaît à ses disciples.

476. L'adoration des bergers; bas-relief en albâtre.

477. Jésus au jardin des Olives; id.

478. Le Christ en croix; sculpture en bois.

JEHOTTE (Louis), né à Liége en 1805.

479. Madone; buste en marbre.

- 480. Buste en marbre de feu Henri Van Assche.
- 481. Buste en plâtre de feu Rouppe, bourgmestre de la ville de Bruxelles.

Ces deux bustes se trouvent dans la galerie de tableaux.

### KESSELS (MATHIEU),

né à Maestricht en 1784, mort à Rome en 1836.

#### PLATRES-MODÈLES.

482. Figures du monument de la comtesse de Celles.

La comtesse de Celles, à son heure dernière, voit apparaître sous la figure d'un ange sa jeune fille qui l'avait précédée au tombeau et qui lui montre le ciel. Ces figures, dont le marbre est beaucoup plus léger et plus transparent que le plâtre, surmontent un riche sarcophage en marbre de Porto-Venere. Le monument se trouve à Rome, dans l'église Saint-Julien des Flamands, où a été déposé le corps de l'auteur de ce mausolée.

- 483. L'Amour aiguisant une flèche.
- 484. Discobole au moment où il lance le disque.

Plus grand que nature.

485. Discobole lançant le disque.

Plus petit que nature.

- 486. Une femme pleurant sur une urne.
- 487. Génie funèbre tenant un flambeau renversé.
- 488. Discobole assis.

Grandeur naturelle.

489. Mars en repos et s'appuyant sur son bouclier.

Le marbre de cette statue de grandeur colossale se trouve dans un pavillon du palais de Laeken.

- 490. Un lion en repos, d'après nature.
- 491. Étude de lion faite d'après nature.
- 492. Id. id. id.
- 493. Face du Christ.
- 494. Enfant portant un canard sur son épaule.
- 495. Vénus sortant du bain.
- 496. Buste colossal de Jésus-Christ.
- 497. Id. id. de la madone.
- 498. Christ à la colonne.
- 499. Bas-relief funèbre.

Une mère de famille mourante confie sa fille à sa sœur. Un génie veille à ses derniers instants.

500. Mars.

Moins grand que nature.

501. Discobole assis.

C'est une première étude d'après nature et de petite grandeur; l'auteur l'a ensuite exécutée en grand.

502. Buste du grand discobole assis.

503. Une vache debout, d'après nature.

504. Une vache couchée,

505. Un lion marchant, id.

506. Bas-relief sépulcral.

 Groupe représentant une scène du déluge.

Ce groupe, dernier et principal ouvrage de l'auteur, est composé de trois figures. Un jeune homme robuste gravissant le sommet d'un rocher, son dernier refuge dans cette terrible irruption des eaux, soutient de toutes ses forces sa compagne épuisée; elle tente cependant d'entraîner son enfant avec elle, mais celui-ci, sentant qu'il est à chaque instant moins soutenu, s'attache par instinct aux vêtements de sa malheureuse mère. On aperçoit sur le visage du père la douleur et le désespoir qui déchirent son cœur; il tourne les yeux vers son fils et en le voyant près de rouler dans l'abime, il voudrait le secourir, mais comment? il lui faudrait sacrifier sa compagne! Quelle angoisse! Et cependant les eaux battent le rocher avec furie; elles s'élèvent de plus en plus en bouillonnant et l'on sent que ces infortunés ne tarderont pas à être engloulis.

#### MARBRES.

508. Face du Christ.

509. Enfant portant un canard sur son épaule.

- 510. Vénus sortant du bain.
- 511. Buste de Jésus-Christ.
- 512. Buste de la Madone.

Ces bustes ont été exécutés en petit, d'après les plâtres-modèles.

- 513. Buste du grand discobole assis.
- 514. Buste d'Auguste.
- 515. Buste d'Isis.
- 516. Buste de Cicéron.
- 517. Buste de Marc-Aurèle.

Ces quatre bustes sont des copies d'après l'antique.

### ESQUISSES.

518. L'archange Michel terrassant le démon.

C'est un des derniers ouvrages de Kessels.

519. Projet de monument.

Statue sur un piédestal avec quatre bas-reliefs.

- 520. Première idée du monument de la comtesse de Celles.
- 521. Représentation en petit de tout le monument de la comtesse de Celles.

Le monument exécuté diffère en quelques détails de cette esquisse.

522. Cupidon tirant une flèche de son carquois.

523. Discobole ramassant le disque.

524. Piétà.

La Madone revoit le corps de son fils.

525. La Madone et l'enfant Jésus.

526. Saint Pierre.

527. Saint Paul.

528. Saint Mathieu.

529. Saint Marc.

530. Saint Luc.

531. Saint Jean.

532. Cyparisse assis près du cerf.

533. Génie funèbre.

534. La Vierge et l'enfant Jésus.

535. Pensée de groupe du déluge.

536. Autre pensée.

537. Le génie des beaux-arts.

538. Un enfant.

539. Une Vénus.

540. Esquisse de la Vénus exécutée en marbre.

541. Un petit Mars.

542. Enfant léché par un chien.

543. Enfant tirant un chien par l'oreille.

544. Un enfant.

545. Une femme avec un enfant.

546. Berger mordu par un serpent.

547. Berger fuyant l'approche d'un serpent.

548. Une madone debout.

549. Le Christ à la colonne.

550. Saint George défendant contre un monstre la fille du roi d'Angleterre.

551. Monument funèbre.

552. Une femme à genoux.

553. Piétà; groupe de trois figures.

La Vierge veille près du corps de Jésus, dont un ange contemple la main percée.

554. Génie pleurant près d'un tombeau.

555. Une madone.

(Voir le supplément.)

MALAISE (CHARLES), né à Bruxelles.

556. Statue en plâtre, représentant Jean de Locquenghien, bourgmestre de Bruxelles, 1561.

Prix du concours de 1815.

## PUYENBROEK (P.),

élève de Godecharles.

557. Buste en marbre du statuaire Godecharles, d'après le modèle en plâtre exécuté par lui-même.

(Voir les suppléments.)

SIMONIS (Eugène), né à Liége en 1810.

558. L'Innocence, statue en marbre.

Se trouve dans la galerie de tableaux.

559. Buste en marbre de Kessels.

VANDERVEN (J. A.), né à Hertogenbosch en ...

560. Narcisse assis; statue en plâtre.

VAN GHEEL, né à Malines en 1787.

561. Buste en marbre d'Odevaere.

Se trouve dans la galerie de tableaux.

562. Le prince Charles de Lorraine; statue colossale en plâtre.

(Voir le second supplément.)

WICHMANN (Louis).

(Voir le second supplément.)

## SUPPLÉMENT.

### PEINTURE.

DUGHET (GUASPRE OU GASPARD), dit POUSSIN,

né à Rome en 1613, mort en 1675 ; élève de Nicolas Poussin son beau-frère.

**563**. Paysage.

Haut., 0 m. 65 c., larg., 0 m. 50 c.

## HEMLING (JEAN),

né à Damme, près de Bruges ; travaillait en 1479.

564. Descente de croix.

Haut., 0 m. 98 c., larg., 1 m. 88 c.

### INCONNUS.

565. Une sainte famille.

Haut., 1 m. 18 c., larg., 0 m. 73 c.

566. L'adoration des mages.

Haut., 0 m. 81 c., larg., 0 m. 65 c.

# 567. Un évêque prêchant devant une assemblée de prélats.

Haut., 0 m. 23 c., larg., 0 m. 43 c.

### JACOBS (PIERRE-FRANÇOIS).

Cet artiste, né à Bruxelles en 1780, justifia les espérances qu'il donnait à l'école d'André Lens, en remportant en 1802 le prix d'après le modèle vivant à l'Académie de Bruxelles, où il perfectionna son beau talent. Après trois ans de travaux, pendant lesquels il obtint de nouvelles palmes, entre autres un prix à l'Académie de Gand, Jacobs partit pour Rome, où il redoubla d'ardeur : l'excès du travail altéra bientôt sa santé et il était déjà languissant, lorsque l'Académie royale de Milan mit au concours un sujet qui enflamma son imagination : c'était la tête de Pompée présentée à César; il se mit à l'ouvrage avec un enthousiasme et une constance qui achevèrent d'épuiser ses forces. Il mourut à Rome au moment même où l'Académie de Milan le déclarait vainqueur. Le tableau qui avait mérité le prix et dont la possession appartenait de droit à l'Académie, fut renvoyé au père du jeune artiste qui préféra conserver dans sa patrie l'œuvre de son fils, à la somme que lui en offrait l'Académie royale de Milan.

568. César à qui l'on présente la tête de Pompée.

Haut., 1 m. 60 c., larg., 2 m. 26 c.

### JORDAENS (Voir page 41).

569. Les vanités du monde.

(Tableau allégorique.)

Haut., I m. 38 c., larg., 1 m. 96 c.

# MAZZUOLI (Francesco), dit Parmigiano ou le Parmesan.

né à Parme en 1503, mort en 1540; fut disciple de Pierre Mazzuoli et se perfectionna chez le Corrège. (École lombarde.)

### 570. Sainte famille.

Haut., 0 m. 75 c., larg., 0 m. 64 c.

(Voir le second supplément.)

### NICOLIÉ.

(École flamande.)

571. Intérieur de l'église Saint Jacques à Anvers.

Haut., 0 m. 40 c., larg., 0 m. 51 c.

PARMESAN OU PARMIGIANO (Voir Mazzuoli).

POURBUS (Voir page 81).

572. Portrait du magistrat Jacques Vander Gheenste, échevin et conseiller de la ville de Bruges en 1552.

Il est vêtu d'un justaucorps noir et porte une fraise autour du cou

Haut., 0 m. 50 c., larg., 0 m. 39 c.

## STURM (JACQUES),

né à Luxembourg en 1805, mort à Rome en 1844.

573. L'eau bénite.

Haut., 0 m. 80 c., larg., 0 m. 65 c.

### VANDER MEER (GÉRARD), né à Gand vers 1540.

574. L'Assomption de la Vierge.

Tableau à deux volets.

Haut., 1 m. 86 c., larg., 2 m.

VAN DYCK (ANTOINE) (Voir page 69).

575. Portrait de Dellafaille, bourgmestre d'Anvers.

Haut., 1 m. 10 c., larg., 0 m. 95 c.

576. Portrait de l'auteur.

Haut., 0 m. 73 c., larg., 0 m. 53 c.

### SCULPTURE.

KESSELS (Voir page 188).

- 577. Buste colossal en platre de l'amiral Van Trump.
- 578. Buste colossal en plâtre de Bacchus.
- 579. Esquisse; bas-relief représentant les Grecs et les Troyens combattant sur le corps de Patrocle.

PUYENBROECK (Voir page 144).

580. Buste en marbre de feu le peintre Paelinck.

Se trouve dans la galerie de tableaux.

### DEUXIÈME

## SUPPLÉMENT.

### PRINTURE.

ARTOIS (JACQUES VAN) (Voir page 11).

581. Paysage.

Les figures sont exécutées par Teniers.

Haut., 1 m. 46 c., larg., 2 m. 23 c.

BERRETINI (PIETRO) (Voir PIETRE DE CORTONE).

BOL (FERDINAND) (Voir page 15).

582. Portrait d'un amiral hollandais.

Haut., 1 m. 24 c., larg., 0 m. 95 c.

583. Portrait d'une dame.

Maut., 1 m. 24 c., larg. 0 m. 95 c.

# BREUGHEL (dit D'ENFER),

né à Bruxelles en 1567, mort en 1625.

584. La chute des anges.

Haut., 1 m. 15 c., larg., 1 m. 61 c.

DE JONGHE (Voir page 30).

585. Paysage; vue prise en Suisse, canton de Berne.

Haut., 1 m. 04 c., larg., 1 m. 39 c.

### GENISSON.

586. Les archiducs Albert et Isabelle, visitant la cathédrale de Tournai, lors de leur entrée en Belgique en 1600.

Haut., 1 m. 48 c., larg., 1 m. 18 c.

### INCONNU.

587. La Vierge et l'enfant Jésus.

Haut., 1 m. 24 c., larg., 1 m. 02 c.

JORDAENS (Voir pages 41 et 148).

- 588. Le satyre et le paysan.
- « Un salyre ávait invité un passant à son repas frugal; le passant morfondu souffie d'abord sur ses doigts pour se les rechauffer, puis sur son potage pour le re-

froidir; ce qu'il explique au satyre étonné. Celui-ci, peu satisfait, le congédie en lui disant :

> Ne plaise aux dieux que je couche Avec vous sous même toit! Arrière ceux dont la bouche Souffle le chaud et le froid! »

> > (LAFORTAINE, Fables.)
> > Haut., 1 m. 30 c., larg., 1 m. 71 c.

### KUHNEN (Louis).

589. Paysage; effet de soleil couchant.

Haut., 0 m. 94 c., larg., 1 m. 20 c.

LENS (André) (Voir page 45).

590. Arianne abandonnée par Thésée et consolée par Bacchus.

Haut., 2 m. 80 c., larg., 2 m. 14 c.

591. Offrandes à Bacchus des premiers fruits de la treille.

Haut., 2 m. 80 c., larg., 2 m. 10 c.

### LEYS (HENRI).

592. Rétablissement du culte dans l'église de Notre-Dame à Anvers.

La même année (1566), dans la matinée du dimanche

1er septembre, l'église de Notre-Dame d'Anvers fut, pour la première fois, depuis les dévastations des Iconoclastes, rendue aux cérémonies du culte. Dans cette circonstance, le pléban Sebastiaen fut réintégré dans ses fonctions, en grand appareil et avec l'assistance des magistrats d'Anvers. Il prononça un sermon en présence des deux bourgmestres, du margrave accompagné de ses hallebardiers, et d'une foule de bourgeois et de peuple qui s'étaient empressés d'accourir à cette solennité.

(Chronique anversoise, par F. G. J. LEYDE, 1753.)
Haut., 1 m. 50 c., larg., 2 m. 27 c.

# MAZZUOLI (Francesco) dit Parmegiano ou le Parmesan (Voir page 149).

593. Le portement de la croix.

Haut., 0 m. 43 c., larg., 0 m. 32 c.

OMMEGANCK (B. P.) (Voir page 51).

## 594. Paysage avec bestiaux.

Le soleil éclaire vivement un gazon frais sur lequel se reposent des moutons, des boucs et des chèvres affaissées sous l'ardeur du jour. Une paysanne se tient à gauche en filant. Au second plan, deux vaches sont debout. Des grands arbres occupent la droite. Sous un ciel d'un ton clair et argentin s'étend un lointain montagneux et pittoresque.

Haut., 0 m. 54 c., larg., 0 m. 62 c.

PIETRE DE CORTONE (PIETRO BERRETTINI, dit), né à Cortone en 1596, mort en 1669.

595. Le mariage de sainte Catherine.

Haut., 1 m. 05 c., larg., 0 m. 80 e.

VERBOECKHOVEN ( Louis ).

596. Une mer calme; les avant-postes belges en vue de Lillo et de Liefkens-Hoek.

Haut., 0 m. 84 c., larg., 1 m. 14 c.

### Sculpture.

DEBAY (Auguste).

597. Le berceau primitif : Ève et ses deux enfants ; groupe en plâtre.

Offert au Musée par l'auteur (1845).

PUYENBROECK (Voir p. 144 et 150).

**598.** Buste en marbre de feu Bosschaert, fondateur du Musée de Bruxelles.

Le modèle de ce buste a été exécuté par Godecharles.

Se trouve dans la galerie de tableaux.

### VAN GHEEL (Voir page 144).

599. Buste en marbre d'André Lens, d'après un modèle en plâtre de Godecharles.

Se trouve dans la galerie de tableaux.

### WICHMANN (Louis).

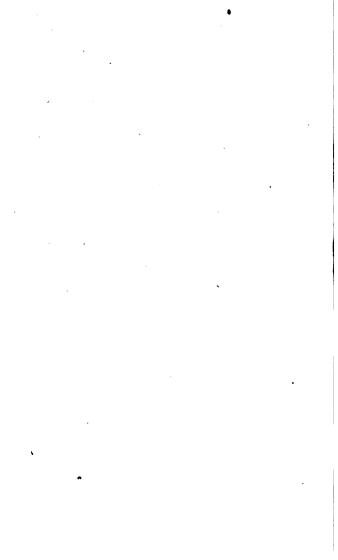
600. Jeune fille allant puiser de l'eau; statue en plâtre.

Offert au Musée par l'auteur (1845).

FIN.

#### TABLE.

Extrait du	regiemer	it d'orare				•	P	ag	•	•
Avertissen	nent	:								IX
PEINTURE.										11
Écoles flat	mande, ho	llandaise et al	llem	and	le.					id.
		espagnole								
		. <b></b>								
Tableaux	ancien <b>s</b> d	ont les noms	des	aut	eu	rs	s	on	t	
										115
Indication	des table	aux couronné	ś							126
		. <b></b>								
		t, peinture								
		sculpture .								
		nt, peinture .								
		coulnture.								



46 B91b 1846

There are laborated at the position of the posit





46 B91b 1846 Brussels. Musees Royaux des Beaux Arts de Belgique Musee royal de peinture et de scul-DATE ISSUED TO pture AV SEP 5 '50 B | N NOV 20 50 46 B 91 b 1846

